Nº2353

Disney

PATO DONALD

JACKESDONNY

TRALHAS VÁRIAS

BD Gourmet e muito mais à distância de um click!

Abril

R$ 2,95

ISSN 0101-2092

9 770101 209005 02353

Nº2353

Disney

www.planetadisney.com.br

PATO DONALD

www.disney.com.br

Abril

R$ 2,95

ISSN 0101-2092
9 770101 209005 02353

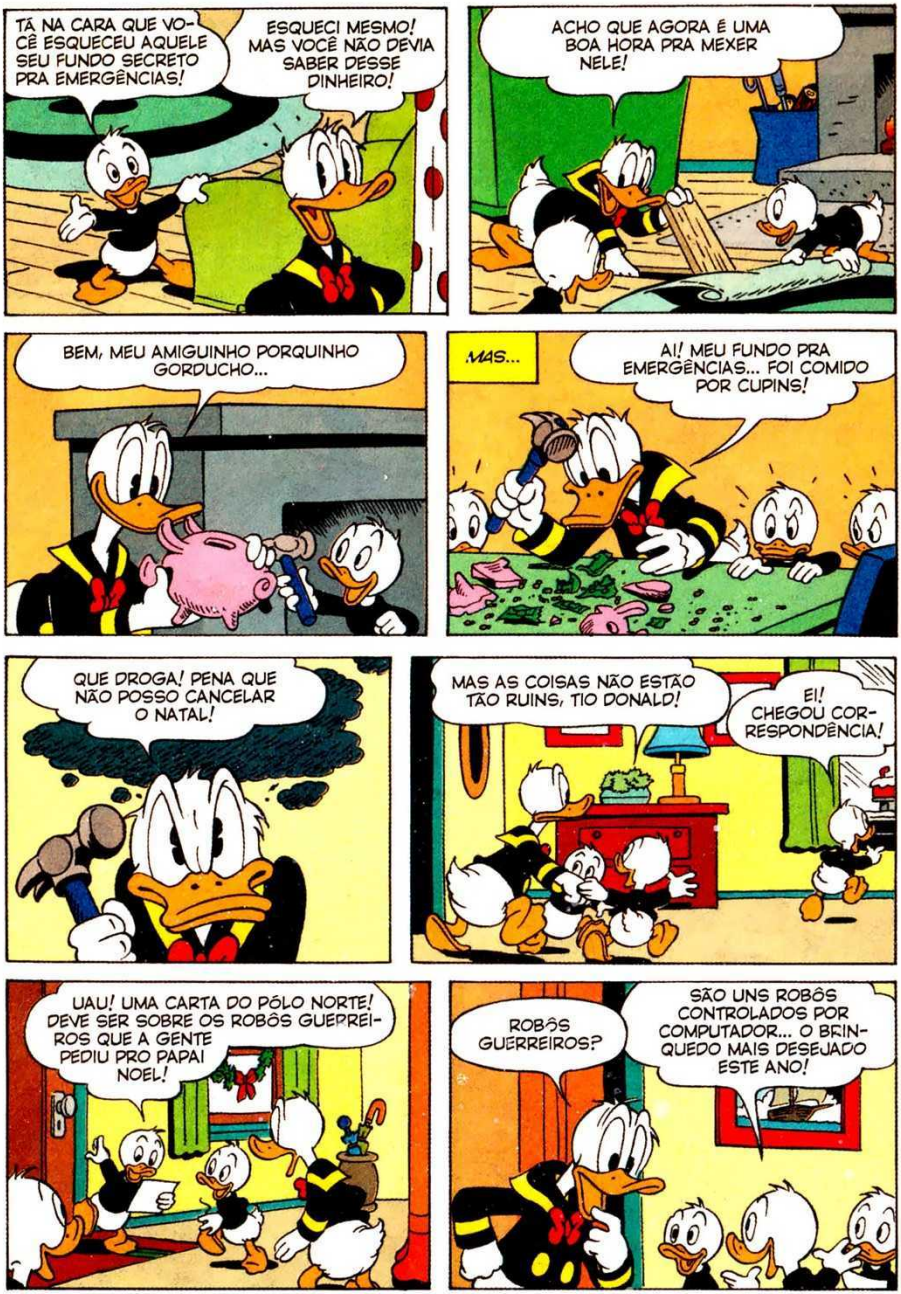
THE GROUP
Bom de Faro
Susi
Momentos de Sonho
Ranho Mágico
Riquezas de Salão
Bate Coração
Nenê Cuida de Mim
Susi
Conto de Fadas

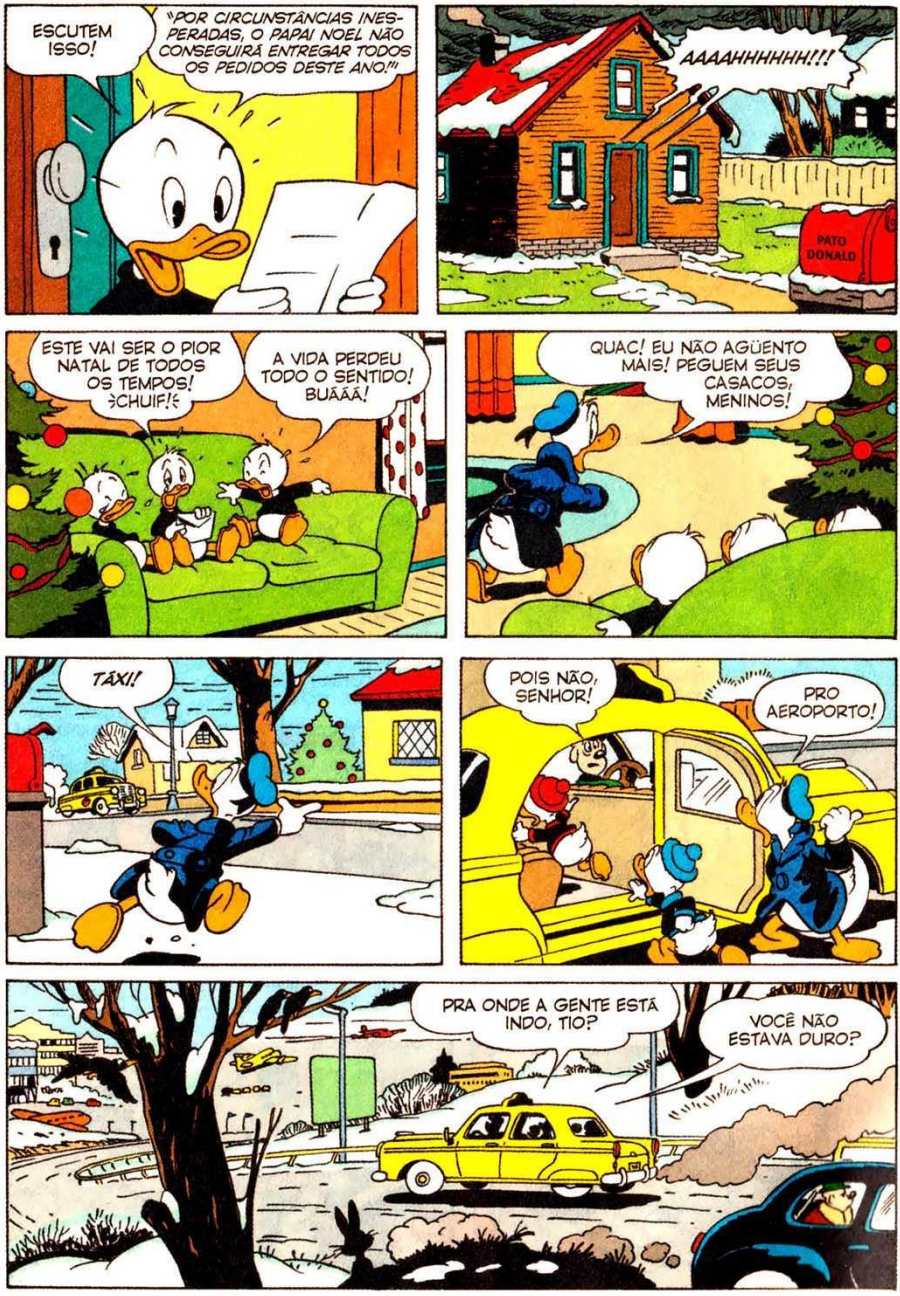
Neste Natal,
siga uma Estrela
para encontrar
sua diversão.
Super Mario
Dragon Curse
Natal com Estrela brilha muito mais.
70
ESTRELA
anos

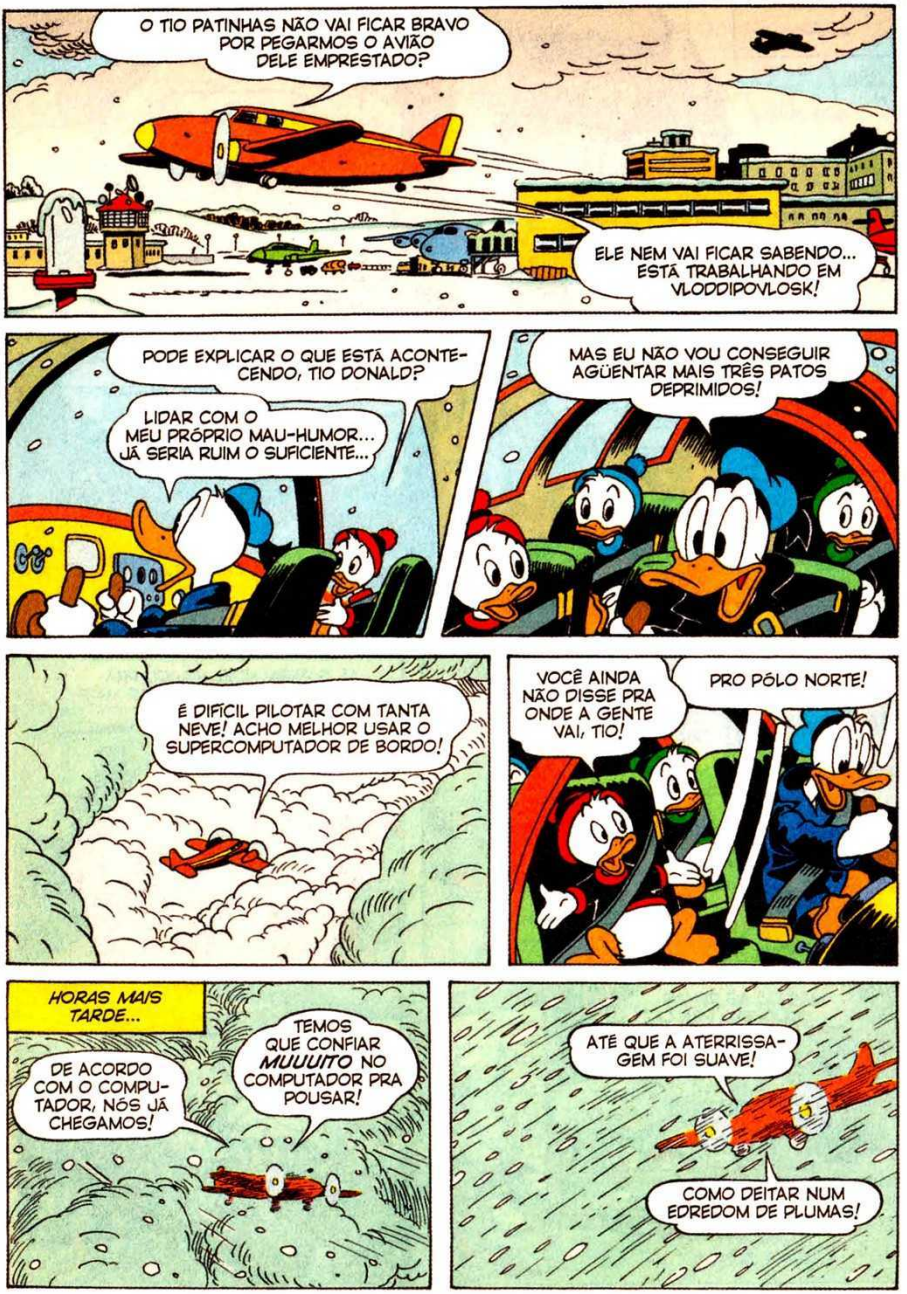
À PROCURA DO PAPAI NOEL

Walt Disney

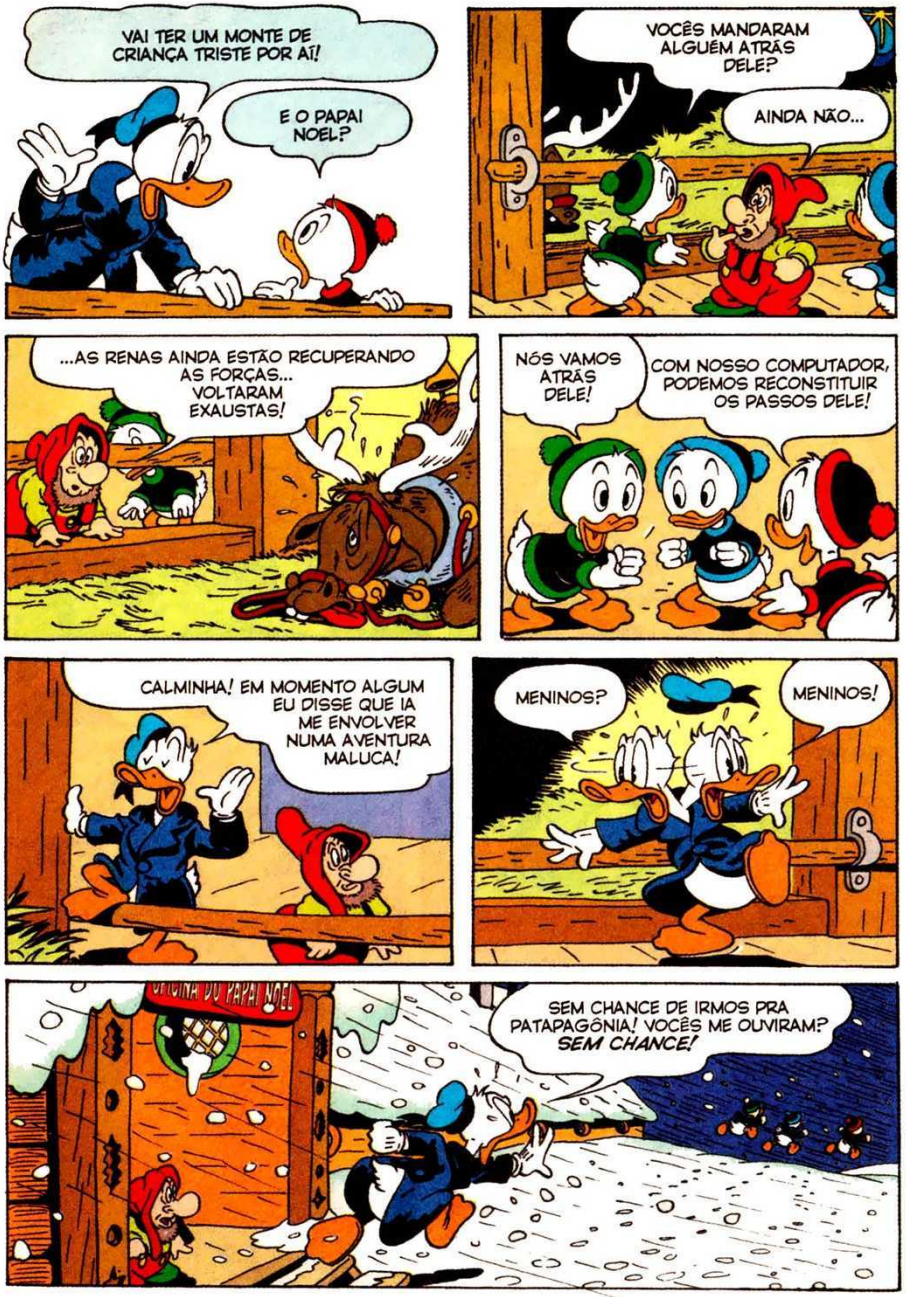
Roteiro: PAUL HALAS • Desenhos: VICAR • Tradução e Letras: LUA AZUL

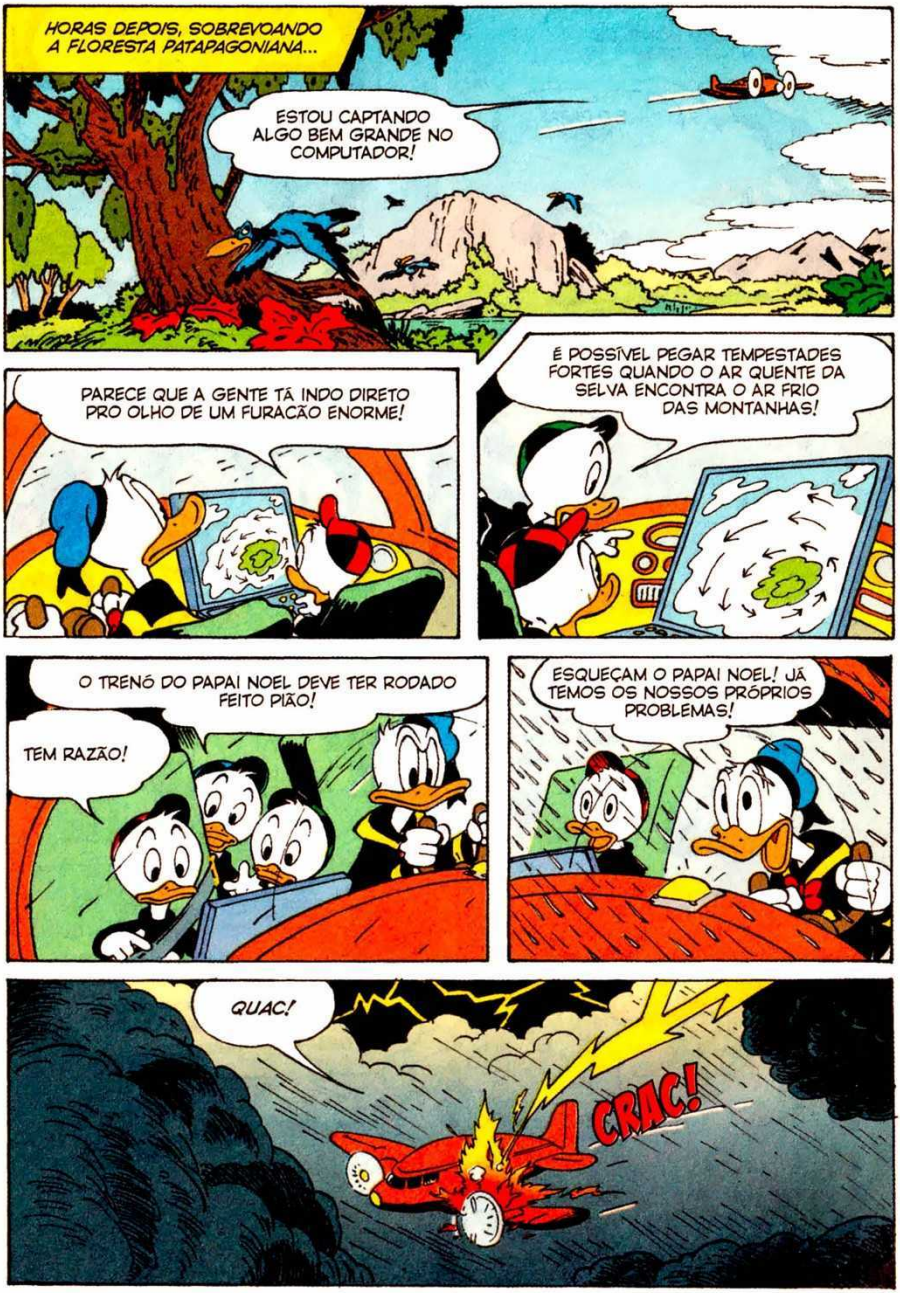

TÁ NA CARA QUE VOCÊ ESQUECEU AQUELE SEU FUNDO SECRETO PRA EMERGÊNCIAS!
ESQUECI MESMO! MAS VOCÊ NÃO DEVIA SABER DESSE DINHEIRO!
ACHO QUE AGORA É UMA BOA HORA PRA MEXER NELE!
BEM, MEU AMIGUINHO PORQUINHO GORDUCHO...
MAS...
AI! MEU FUNDO PRA EMERGÊNCIAS... FOI COMIDO POR CUPINS!
QUE DROGA! PENA QUE NÃO POSSO CANCELAR O NATAL!
MAS AS COISAS NÃO ESTÃO TÃO RUINS, TIO DONALD!
EI! CHEGOU CORRESPONDÊNCIA!
UAU! UMA CARTA DO PÓLO NORTE! DEVE SER SOBRE OS ROBÔS GUERREIROS QUE A GENTE PEDIU PRO PAPAI NOEL!
ROBÔS GUERREIROS?
SÃO UNS ROBÔS CONTROLADOS POR COMPUTADOR... O BRINQUEDO MAIS DESEJADO ESTE ANO!


ESCUTEM ISSO!
"POR CIRCUNSTÂNCIAS INESPERADAS, O PAPAI NOEL NÃO CONSEGUIRÁ ENTREGAR TODOS OS PEDIDOS DESTE ANO!"
AAAAHHHHHH!!!
PATO DONALD
ESTE VAI SER O PIOR NATAL DE TODOS OS TEMPOS! ¿CHUIF!?
A VIDA PERDEU TODO O SENTIDO! BUÁÁÁ!
QUAC! EU NÃO AGÜENTO MAIS! PEGUEM SEUS CASACOS, MENINOS!
TÁXI!
POIS NÃO, SENHOR!
PRO AEROPORTO!
PRA ONDE A GENTE ESTÁ INDO, TIO?
VOCÊ NÃO ESTAVA DURO?


O TIO PATINHAS NÃO VAI FICAR BRAVO POR PEGARMOS O AVIÃO DELE EMPRESTADO?
ELE NEM VAI FICAR SABENDO... ESTÁ TRABALHANDO EM VLODDIPOVLOSK!
PODE EXPLICAR O QUE ESTÁ ACONTECENDO, TIO DONALD?
LIDAR COM O MEU PRÓPRIO MAU-HUMOR... JÁ SERIA RUIM O SUFICIENTE...
MAS EU NÃO VOU CONSEGUIR AGÜENTAR MAIS TRÊS PATOS DEPRIMIDOS!
É DIFÍCIL PILOTAR COM TANTA NEVE! ACHO MELHOR USAR O SUPERCOMPUTADOR DE BORDO!
VOCÊ AINDA NÃO DISSE PRA ONDE A GENTE VAI, TIO!
PRO PÓLO NORTE!
HORAS MAIS TARDE...
DE ACORDO COM O COMPUTADOR, NÓS JÁ CHEGAMOS!
TEMOS QUE CONFIAR MUUUITO NO COMPUTADOR PRA POUSAR!
ATÉ QUE A ATERRISSAGEM FOI SUAVE!
COMO DEITAR NUM EDREDOM DE PLUMAS!

LOGO...
OFICINA DO PAPAI NOEL
POSSO AJUDAR VOCÊS?
ESPERO QUE SIM!
MEUS MENINOS RECEBERAM UMA CARTA MUITO PREOCUPANTE...
ANTES QUE CONTINUE, PRECISO AVISAR QUE O PAPAI NOEL DESAPARECEU! POR ISSO ENVIAMOS AQUELAS CARTAS!
O QUE HOUVE?
COMO VOCÊS BEM PODEM IMAGINAR, TODAS AS CRIANÇAS DO PLANETA QUEREM UM ROBÔ GUERREIRO...
AÍ, O PAPAI NOEL VIAJOU PRA PATAPAGÔNIA PRA COMPRAR MAIS *CHIPS DE SILICONE* PROS COMPUTADORES!
MAS SÓ AS RENAS VOLTARAM PRA CÁ!
SEM O PAPAI NOEL?
ISSO MESMO!


VAI TER UM MONTE DE CRIANÇA TRISTE POR AÍ!
E O PAPAI NOEL?
VOCÊS MANDARAM ALGUÉM ATRÁS DELE?
AINDA NÃO...
...AS RENAS AINDA ESTÃO RECUPERANDO AS FORÇAS... VOLTARAM EXAUSTAS!
NÓS VAMOS ATRÁS DELE!
COM NOSSO COMPUTADOR, PODEMOS RECONSTITUIR OS PASSOS DELE!
CALMINHA! EM MOMENTO ALGUM EU DISSE QUE IA ME ENVOLVER NUMA AVENTURA MALUCA!
MENINOS?
MENINOS!
SEM CHANCE DE IRMOS PRA PATAPAGÔNIA! VOCÊS ME OUVIRAM? *SEM CHANCE!*


HORAS DEPOIS, SOBREVOANDO A FLORESTA PATAPAGONIANA...
ESTOU CAPTANDO ALGO BEM GRANDE NO COMPUTADOR!
PARECE QUE A GENTE TÁ INDO DIRETO PRO OLHO DE UM FURACÃO ENORME!
É POSSÍVEL PEGAR TEMPESTADES FORTES QUANDO O AR QUENTE DA SELVA ENCONTRA O AR FRIO DAS MONTANHAS!
O TRENÓ DO PAPAI NOEL DEVE TER RODADO FEITO PIÃO!
TEM RAZÃO!
ESQUEÇAM O PAPAI NOEL! JÁ TEMOS OS NOSSOS PRÓPRIOS PROBLEMAS!
QUAC!
CRAC!

FIM DA PARTE UM

À PROCURA DO PAPAI NOEL

PARTE FINAL

SEM DINHEIRO COMO SEMPRE, DONALD ESPERA PELO NATAL COM UM HUMOR NADA "NATALINO"! OS SOBRINHOS TAMBÉM ESTÃO CHATEADOS... O PAPAI NOEL DESAPARECEU DEPOIS DE VIAJAR PARA A PATAPAGÔNIA EM BUSCA DE CHIPS DE SILICONE PARA BRINQUEDOS COMPUTADORIZADOS... CONTRA SUA VONTADE, DONALD ACOMPANHA OS GAROTOS NUMA MISSÃO DE RESGATE! UMA GRANDE TEMPESTADE SE FORMOU E A SITUAÇÃO PIOROU RAPIDAMENTE...

PÁRA-QUEDAS! CADÊ OS PÁRA-QUEDAS?

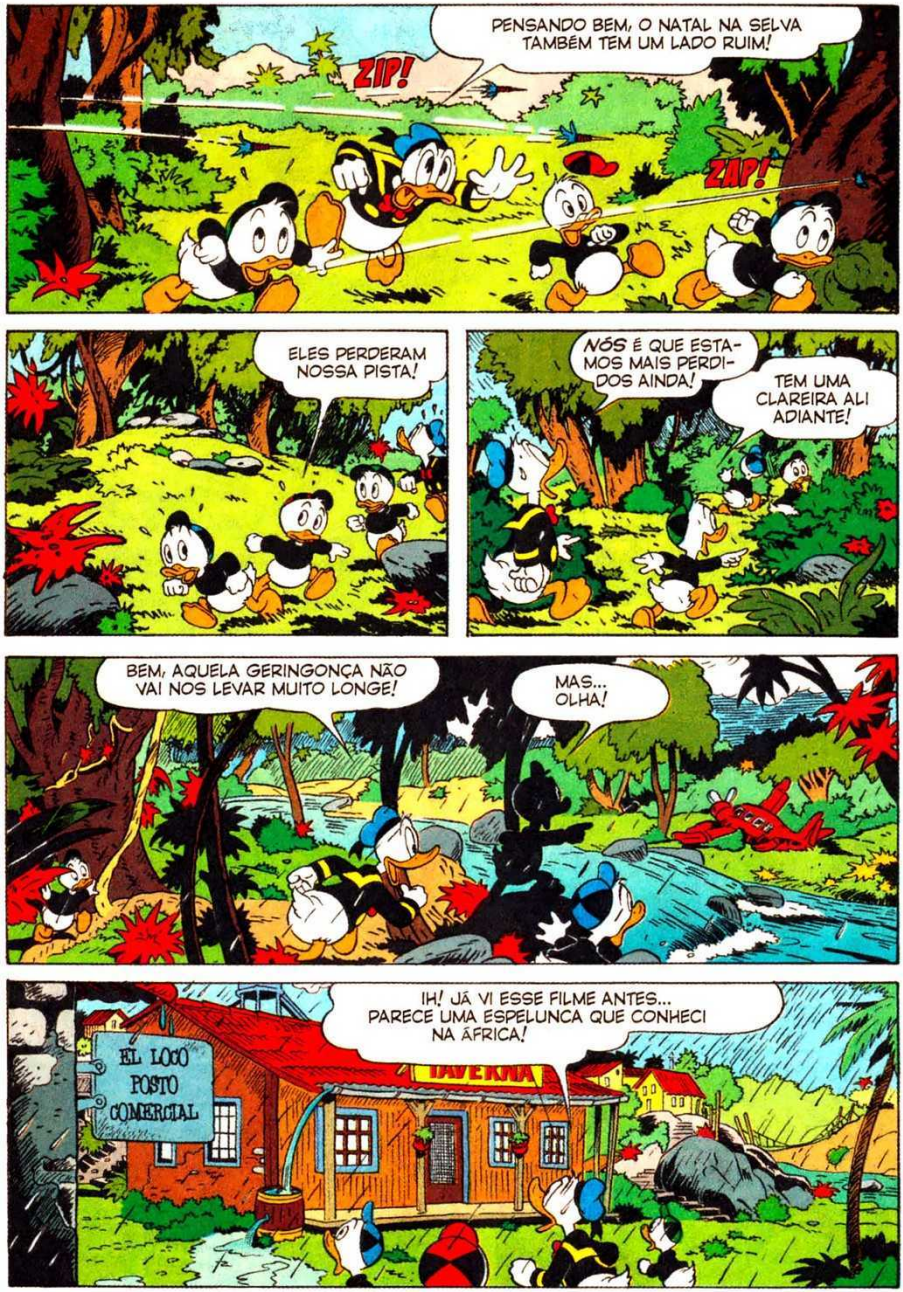
ESTÃO EMBAIXO DO BANCO!

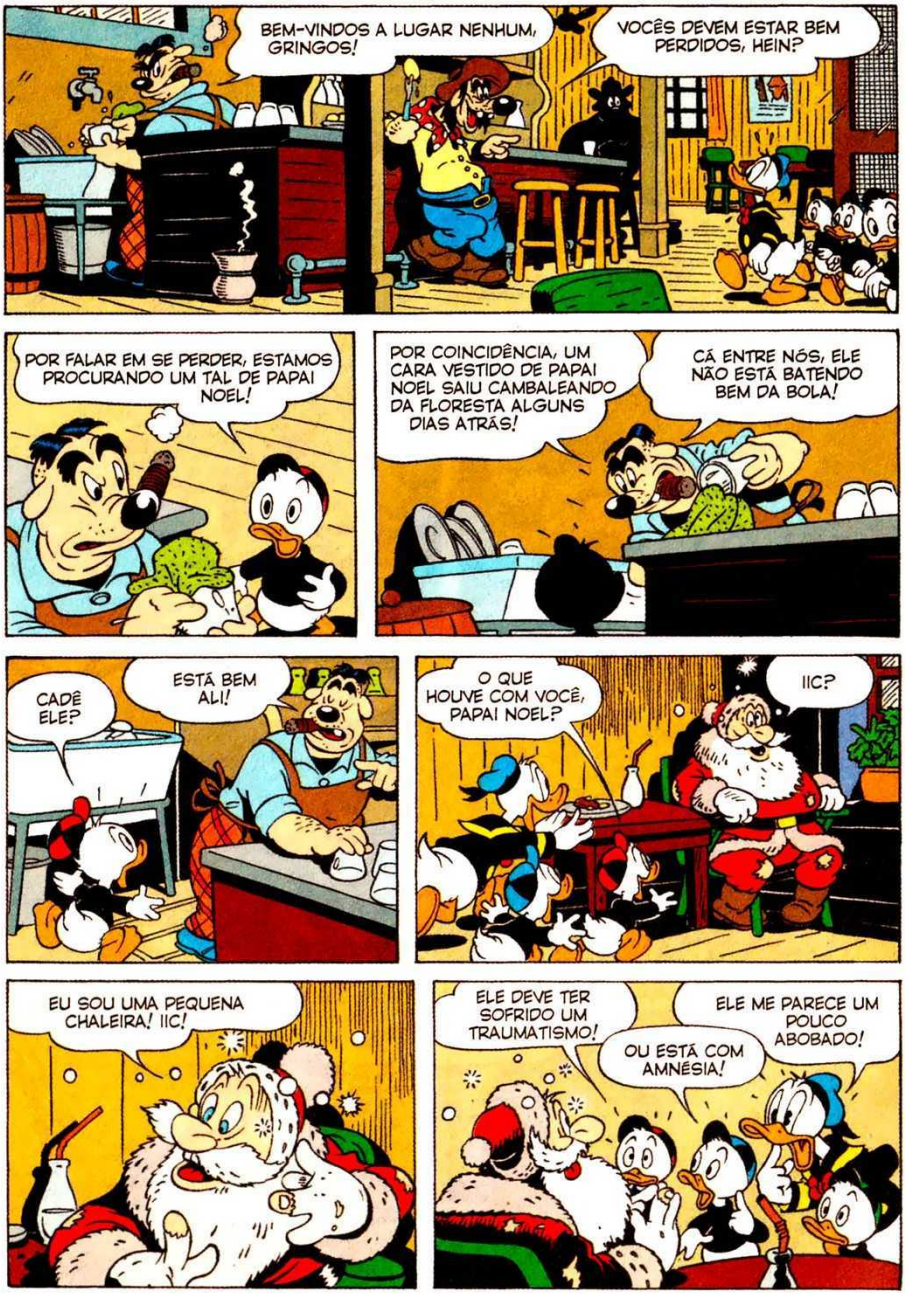
AAAAAAHHHHHH! TARDE DEMAIS!

CRÁS!

RIIIIP!

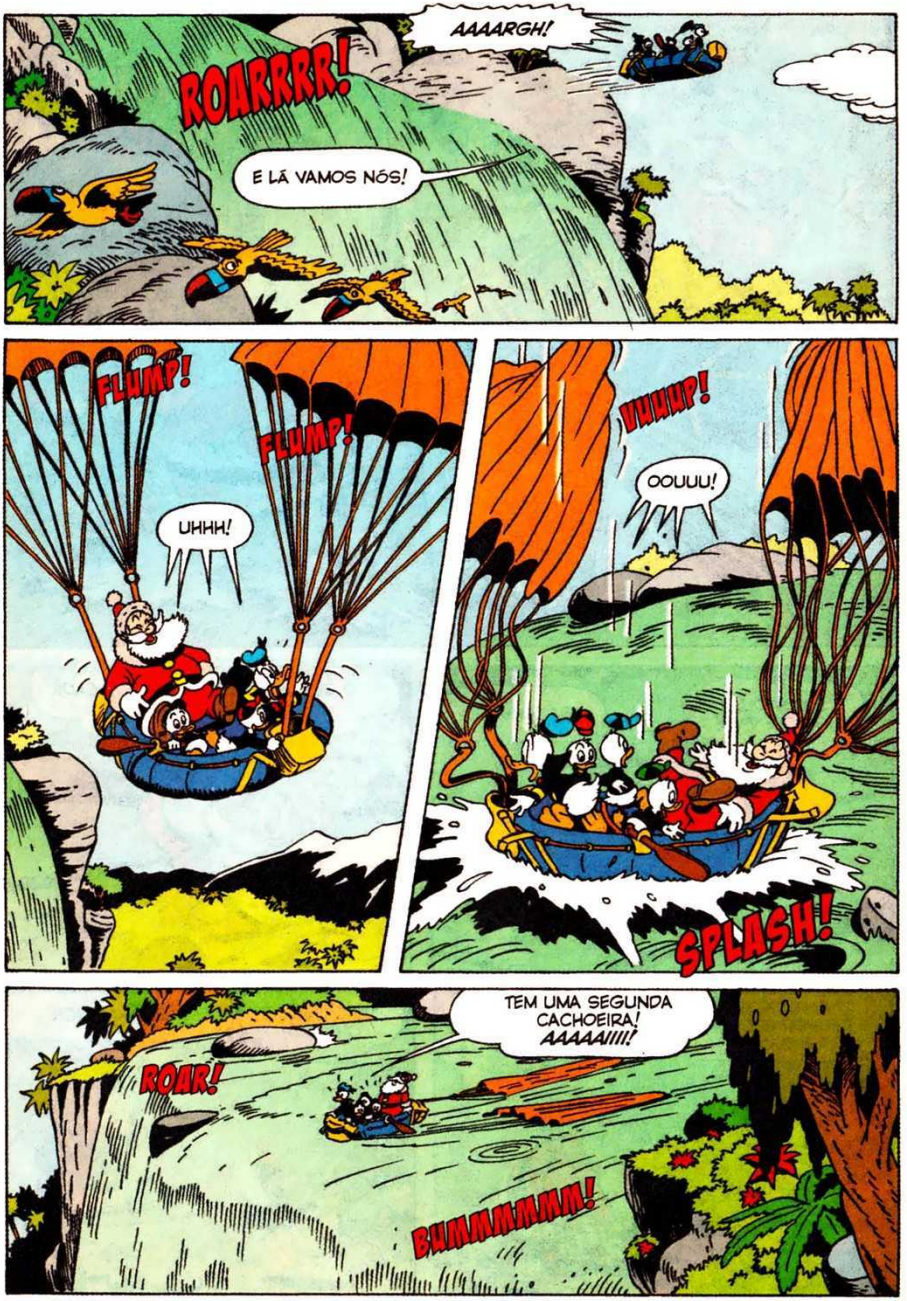
O AVIÃO ESTÁ AFUNDANDO!
RÁPIDO!
NOSSA! TEM ALGUMA COISA ESTRANHA NA ÁGUA!
AH! PIRANHAS... TÁ EXPLICADO!
VAMOS PERDER O NATAL, PRESOS NESTA SELVA DESERTA E CHUVOSA!
OLHEM PELO LADO BOM, MENINOS! NÓS PODEMOS ESTAR ENCALHADOS NA SELVA, MAS O NATAL JÁ ESTÁ PERDIDO MESMO!
GLUP!
ZIP!
ZIP!
ZIP!
ELES PODIAM FICAR PARADOS ENQUANTO EU ATIRO!
SÓ FALTA UMA CABEÇA DE PATO NA MINHA COLEÇÃO!


PENSANDO BEM, O NATAL NA SELVA TAMBÉM TEM UM LADO RUIM!
ZIP!
ZAP!
ELES PERDERAM NOSSA PISTA!
NÓS É QUE ESTAMOS MAIS PERDIDOS AINDA!
TEM UMA CLAREIRA ALI ADIANTE!
BEM, AQUELA GERINGONÇA NÃO VAI NOS LEVAR MUITO LONGE!
MAS... OLHA!
IH! JÁ VI ESSE FILME ANTES... PARECE UMA ESPELUNCA QUE CONHECI NA ÁFRICA!
EL LOCO POSTO COMERCIAL
TAVERNA


BEM-VINDOS A LUGAR NENHUM, GRINGOS!
VOCÊS DEVEM ESTAR BEM PERDIDOS, HEIN?
POR FALAR EM SE PERDER, ESTAMOS PROCURANDO UM TAL DE PAPAI NOEL!
POR COINCIDÊNCIA, UM CARA VESTIDO DE PAPAI NOEL SAIU CAMBALEANDO DA FLORESTA ALGUNS DIAS ATRÁS!
CÁ ENTRE NÓS, ELE NÃO ESTÁ BATENDO BEM DA BOLA!
CADÊ ELE?
ESTÁ BEM ALI!
O QUE HOUVE COM VOCÊ, PAPAI NOEL?
IIC?
EU SOU UMA PEQUENA CHALEIRA! IIC!
ELE DEVE TER SOFRIDO UM TRAUMATISMO!
OU ESTÁ COM AMNÉSIA!
ELE ME PARECE UM POUCO ABOBADO!

TEMOS QUE LEVAR O PAPAI NOEL PRO HOSPITAL! QUANDO SAI O PRÓXIMO VÔO?
EM QUATRO MESES!
PODEMOS PEDIR AJUDA?
TODOS OS TELEFONES ESTÃO MUDOS! EL LOCO ESTÁ TOTALMENTE ISOLADA!
PODEMOS DESCER O RIO?
BOM, SÃO 50 QUILÔMETROS ABAIXO ATÉ MONTIAGO...
...SÓ QUE A CATARATA DE SAN DIABLO TORNA ISSO IMPOSSÍVEL!
ENTÃO ESTAMOS FRITOS!
TALVEZ NÃO...
CUIDA DO PAPAI NOEL, TIO DONALD! TEMOS QUE CHECAR UMAS COISAS!
NA MINHA MODESTA OPINIÃO, ESTAMOS EM APUROS, MAS ACHO MELHOR TIRAR VOCÊ DESTA FRIA...
...SENÃO AS CRIANÇAS DO MUNDO TODO VÃO TER O NATAL ARRUINADO!
U-HUH ¡¡IIC!¿

MAIS TARDE...
O QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO, TIO DONALD?
TENTANDO RECUPERAR A MEMÓRIA DELE!
JINGLE BELLS JINGLE BELLS...
VAMOS DAR O FORA DAQUI!
COMO ASSIM?
VOCÊ VAI VER!
E LOGO...
MAS E AS CATARATAS DE SAN DIABLO?
JÁ CUIDAMOS DISSO!
RECOLHEMOS UNS SUPRIMENTOS NO AVIÃO QUEBRADO!
MELHOR BOTAR AS IDÉIAS DE VOCÊS PRA FUNCIONAR... OU VAMOS VIRAR COMIDA DE PIRANHA!
ROARRRR!

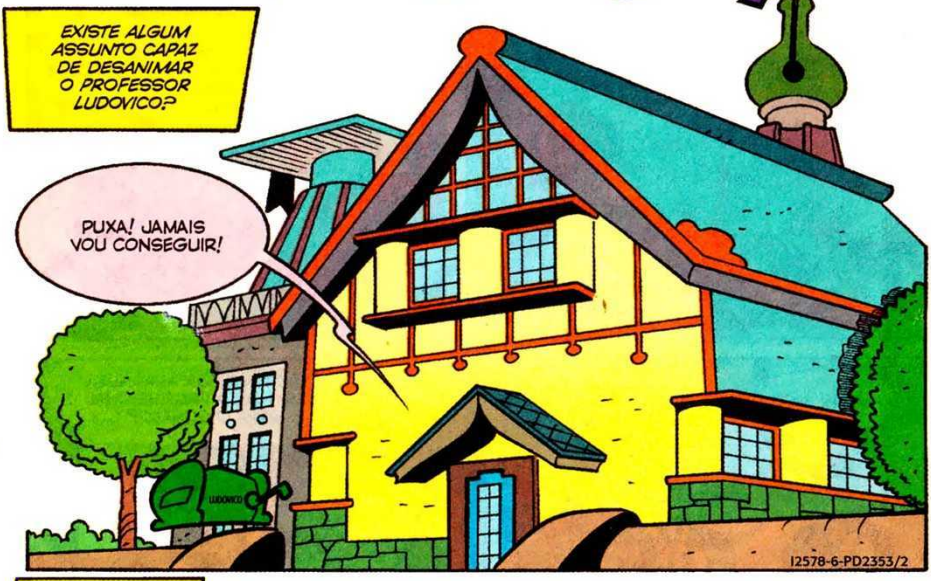

AAAARGH!
ROARRRR!
E LÁ VAMOS NÓS!
FLUMP!
FLUMP!
UHHH!
VUUUP!
OOUUU!
SPLASH!
TEM UMA SEGUNDA CACHOEIRA! AAAAA!!!!!
ROAR!
BUMMMMMM!

IUPIIII!
NÃÃÃO!
BUMMMM!
EU ESTOU... GLUP! VIVO!
EU TAMBÉM!
O QUE ACONTECEU COMIGO? CADÊ AS MINHAS RENAS?
PAPAI NOEL! O SENHOR RECOBROU A MEMÓRIA!
EU ME LEMBRO DE UMA TEMPESTADE... UM ACIDENTE... E MAIS NADA!
TIO DONALD? OH, NÃO!
HAHAHA! IIC!

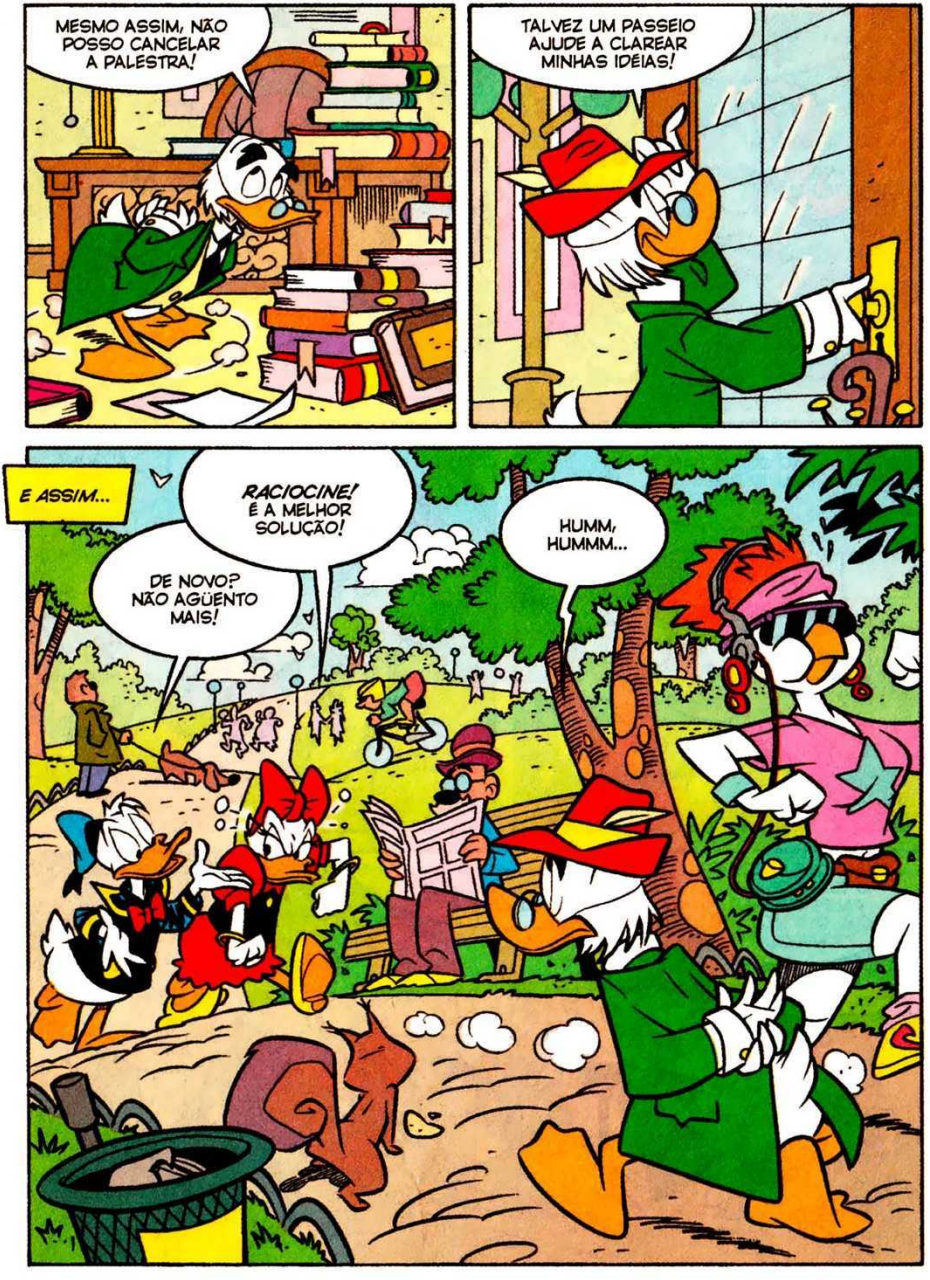
ALGUNS DIAS DEPOIS...
JÁ DEVOLVI O AVIÃO DO PATINHAS INTEIRO! E AQUI ESTÃO ALGUNS PRESENTES ADIANTADOS!
ROBÔS GUERREIROS! NOSSA! NA VERSÃO TURBO GT!
ROBÔS GUERREIROS
TURBO GT
É UMA SUPERCESTA DE NATAL! ASSIM O DONALD VAI PODER OFERECER UMA GRANDE CEIA!
AH, AH! ÷IIC!÷
HUM... NÃO É MELHOR ARRANJAR UMA AJUDA PROFISSIONAL PARA O DONALD?
EU SOU UM FELIZ DUENDE NATALINO!
TALVEZ DEPOIS DO NATAL!
PRA SER SINCERO...
... NÓS GOSTAMOS MAIS DELE ASSIM!
Fim

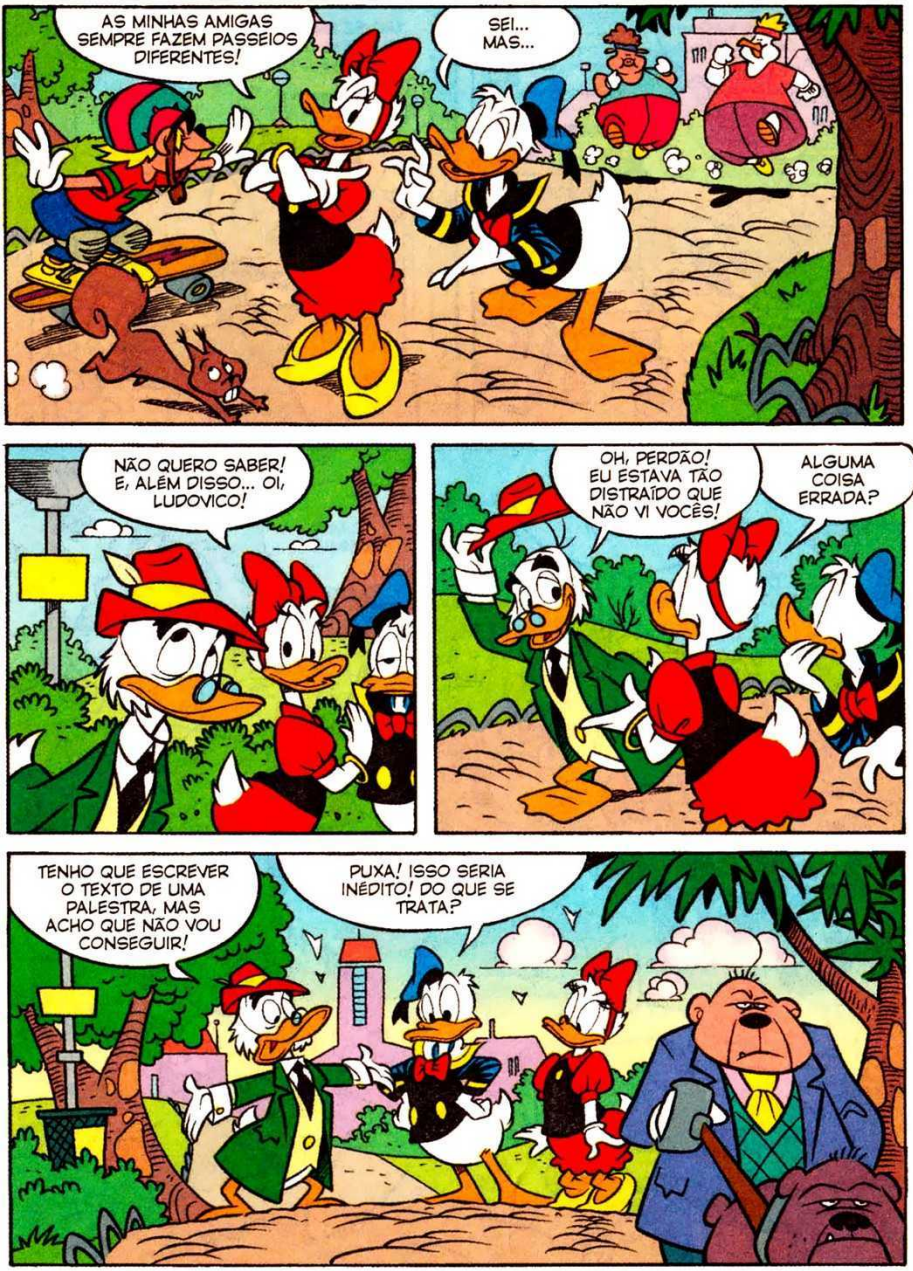
LUDOVICO e A ARTE da PREGUIÇA

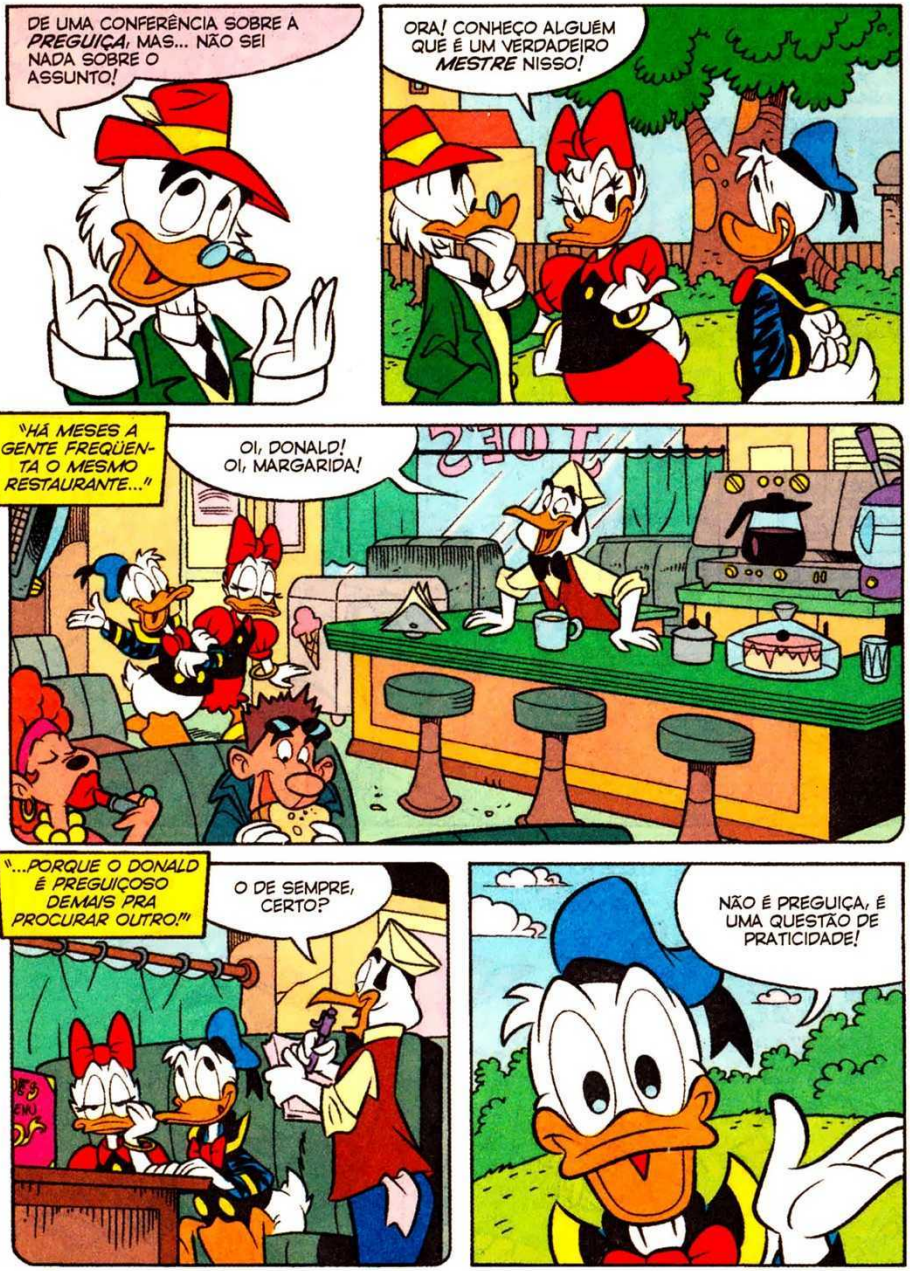
Walt Disney



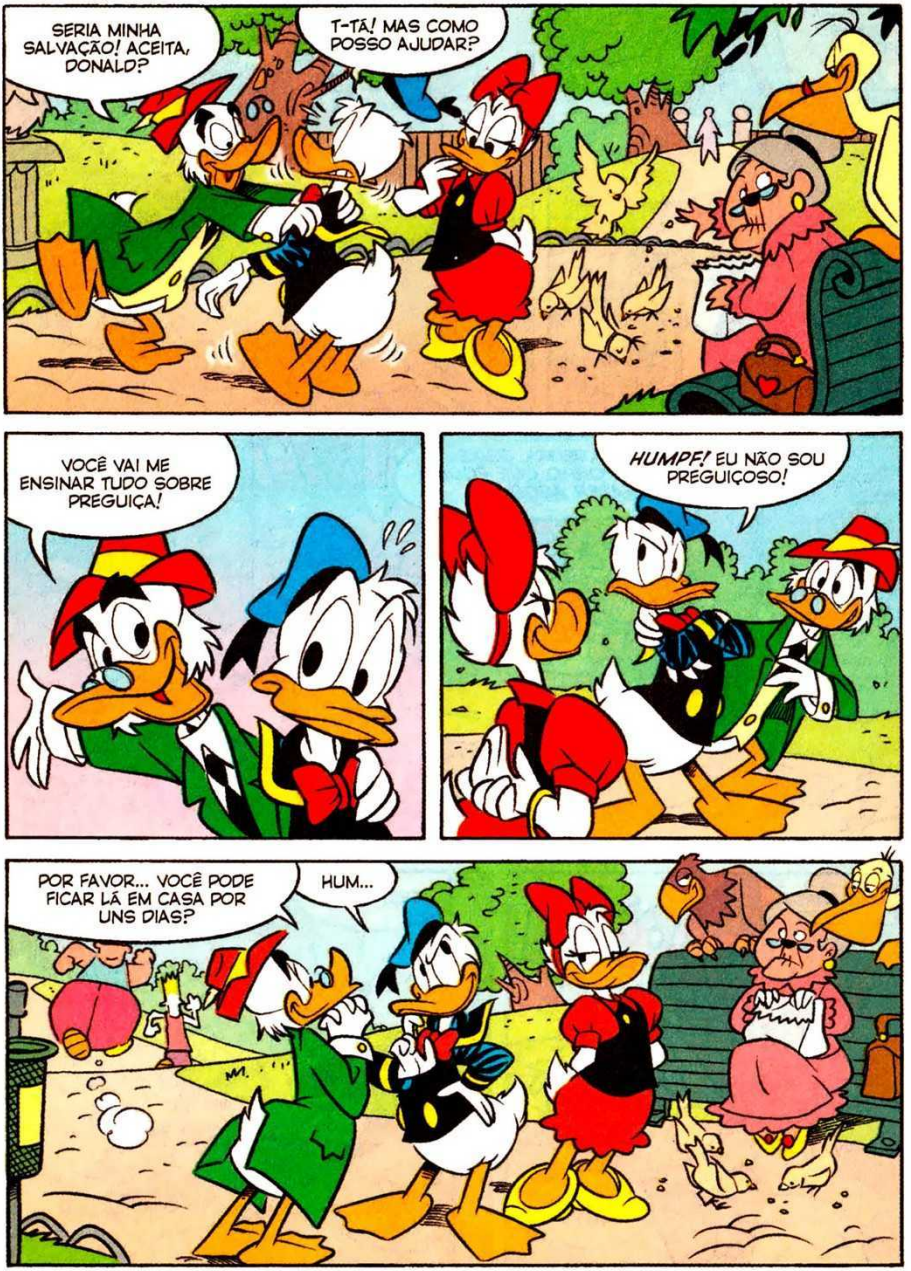
Roteiro: STEFANIA LEPERA • Desenhos: MARCO PALAZZI • Tradução e Letras: LUA AZUL

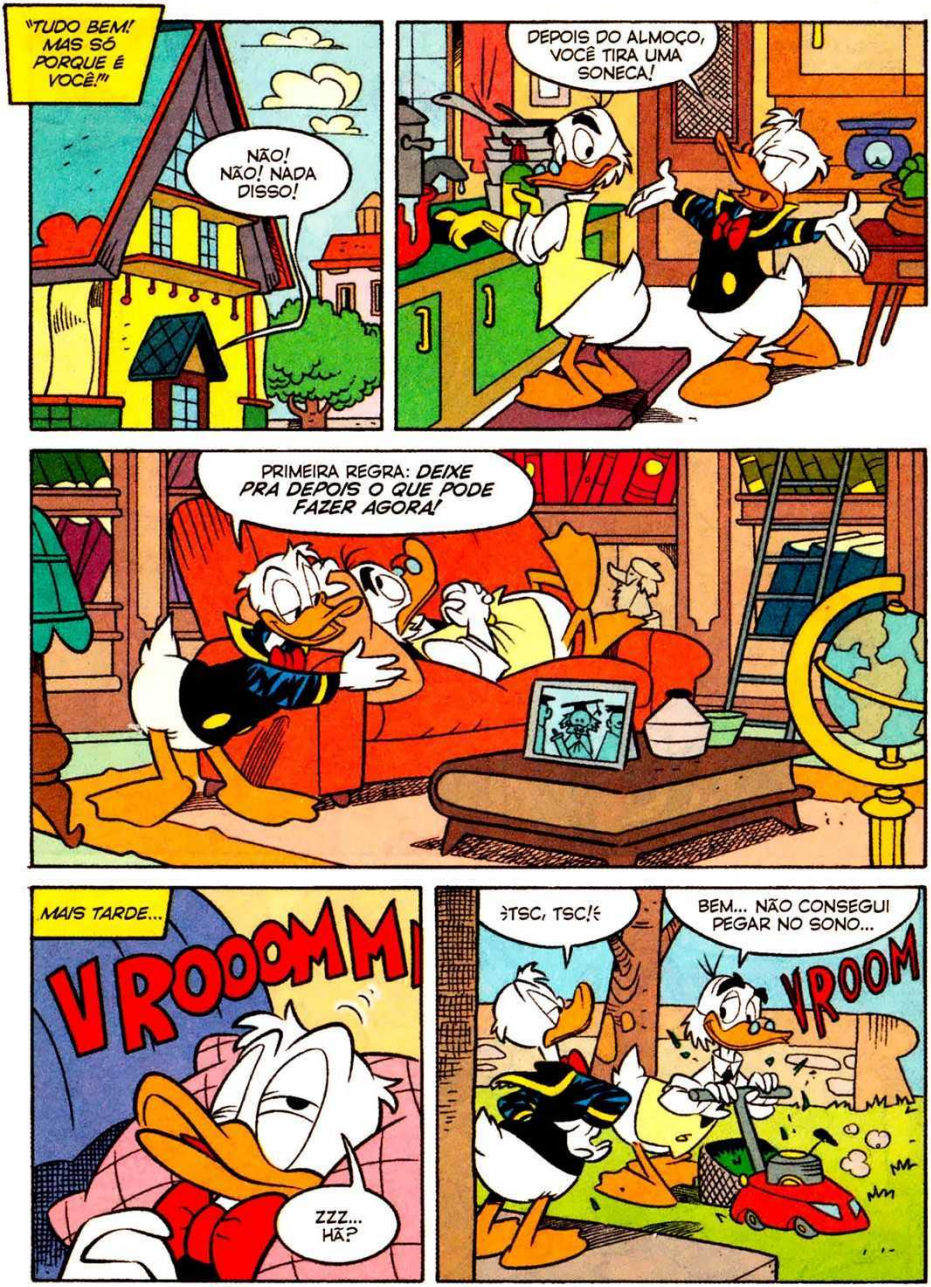

MESMO ASSIM, NÃO POSSO CANCELAR A PALESTRA!
TALVEZ UM PASSEIO AJUDE A CLAREAR MINHAS IDÉIAS!
E ASSIM...
RACIOCINE! É A MELHOR SOLUÇÃO!
DE NOVO? NÃO AGÜENTO MAIS!
HUMM, HUMMM...

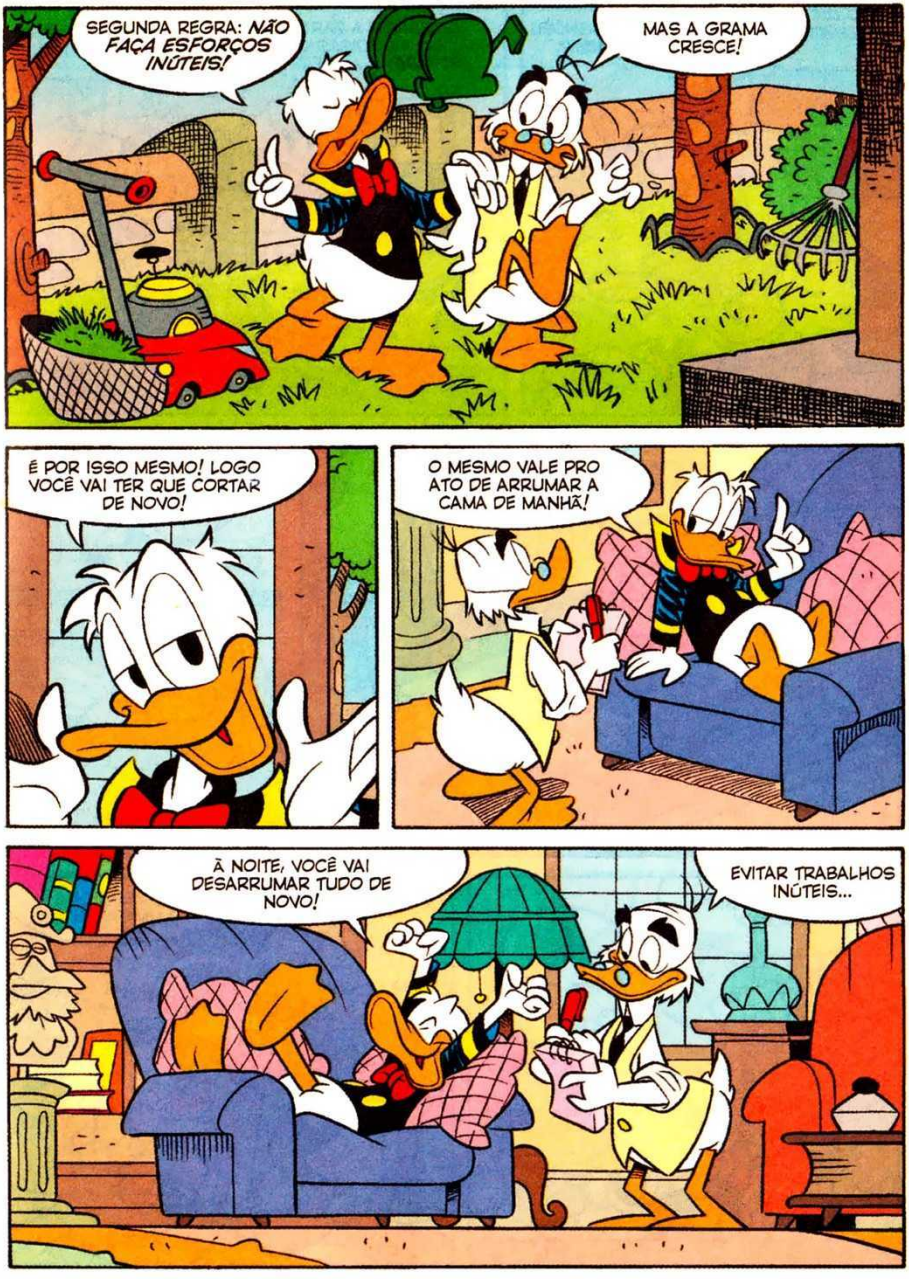

AS MINHAS AMIGAS SEMPRE FAZEM PASSEIOS DIFERENTES!
SEI... MAS...
NÃO QUERO SABER! E, ALÉM DISSO... OI, LUDOVICO!
OH, PERDÃO! EU ESTAVA TÃO DISTRAÍDO QUE NÃO VI VOCÊS!
ALGUMA COISA ERRADA?
TENHO QUE ESCREVER O TEXTO DE UMA PALESTRA, MAS ACHO QUE NÃO VOU CONSEGUIR!
PUXA! ISSO SERIA INÉDITO! DO QUE SE TRATA?

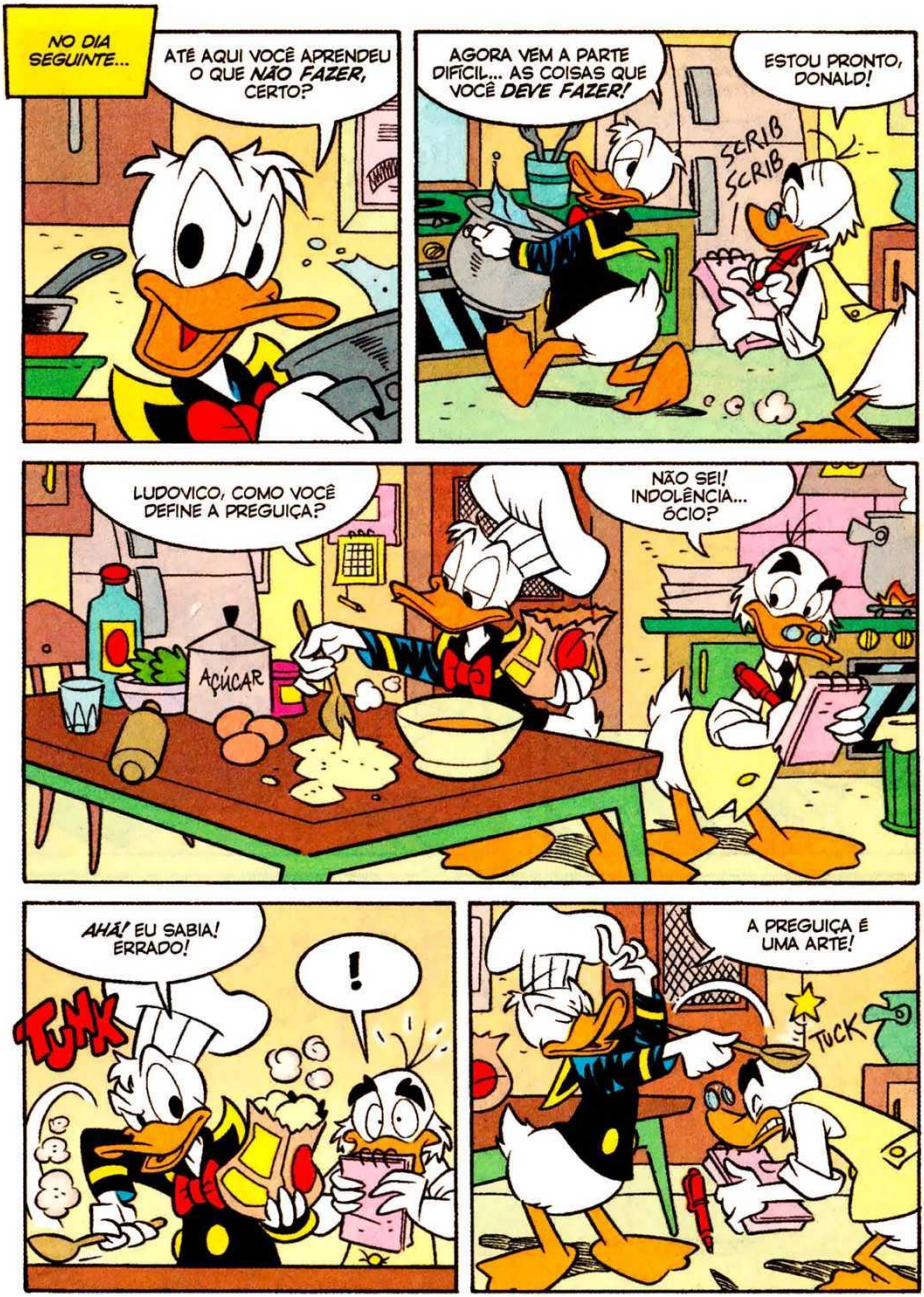

DE UMA CONFERÊNCIA SOBRE A *PREGUIÇA*, MAS... NÃO SEI NADA SOBRE O ASSUNTO!
ORA! CONHEÇO ALGUÉM QUE É UM VERDADEIRO *MESTRE* NISSO!
"HÁ MESES A GENTE FREQÜENTA O MESMO RESTAURANTE..."
OI, DONALD!
OI, MARGARIDA!
"...PORQUE O DONALD É PREGUIÇOSO DEMAIS PRA PROCURAR OUTRO!"
O DE SEMPRE, CERTO?
NÃO É PREGUIÇA, É UMA QUESTÃO DE PRATICIDADE!

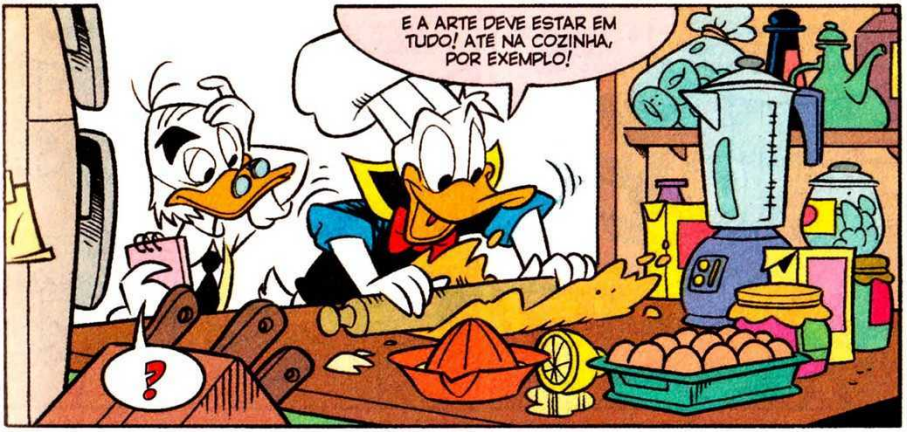
"O RESTAURANTE É PERTINHO DO NOSSO CINEMA PREFERIDO, E, ASSIM, PODEMOS FAZER TUDO CALMAMENTE!"
DINER
JOE'S
JOE'S
CINE MÃO
UMA JANELA PARA O BECO
JOE'S
COMA MUITO E PAGUE POUCO!
LIXO
CORREIO
313
O QUE FOI QUE EU DISSE, LUDOVICO? VOCÊ DEVIA TER AULAS COM ELE!
EI! ESSA É UMA ÓTIMA IDÉIA!


SERIA MINHA SALVAÇÃO! ACEITA, DONALD?
T-TÁ! MAS COMO POSSO AJUDAR?
VOCÊ VAI ME ENSINAR TUDO SOBRE PREGUIÇA!
HUMPF! EU NÃO SOU PREGUIÇOSO!
POR FAVOR... VOCÊ PODE FICAR LÁ EM CASA POR UNS DIAS?
HUM...


"TUDO BEM! MAS SÓ PORQUE É VOCÊ!"
NÃO! NÃO! NADA DISSO!
DEPOIS DO ALMOÇO, VOCÊ TIRA UMA SONECA!
PRIMEIRA REGRA: DEIXE PRA DEPOIS O QUE PODE FAZER AGORA!
MAIS TARDE...
VROOOMM!
ZZZ... HÃ?
TSC, TSC!
BEM... NÃO CONSEGUI PEGAR NO SONO...
VROOM


SEGUNDA REGRA: NÃO FAÇA ESFORÇOS INÚTEIS!
MAS A GRAMA CRESCE!
É POR ISSO MESMO! LOGO VOCÊ VAI TER QUE CORTAR DE NOVO!
O MESMO VALE PRO ATO DE ARRUMAR A CAMA DE MANHÃ!
À NOITE, VOCÊ VAI DESARRUMAR TUDO DE NOVO!
EVITAR TRABALHOS INÚTEIS...


NO DIA SEGUINTE...
ATÉ AQUI VOCÊ APRENDEU O QUE NÃO FAZER, CERTO?
AGORA VEM A PARTE DIFÍCIL... AS COISAS QUE VOCÊ DEVE FAZER!
ESTOU PRONTO, DONALD!
SCRIB SCRIB
LUDOVICO, COMO VOCÊ DEFINE A PREGUIÇA?
NÃO SEI! INDOLÊNCIA... ÓCIO?
AÇÚCAR
AHÃ! EU SABIA! ERRADO!
!
TUHK
A PREGUIÇA É UMA ARTE!
TUCK

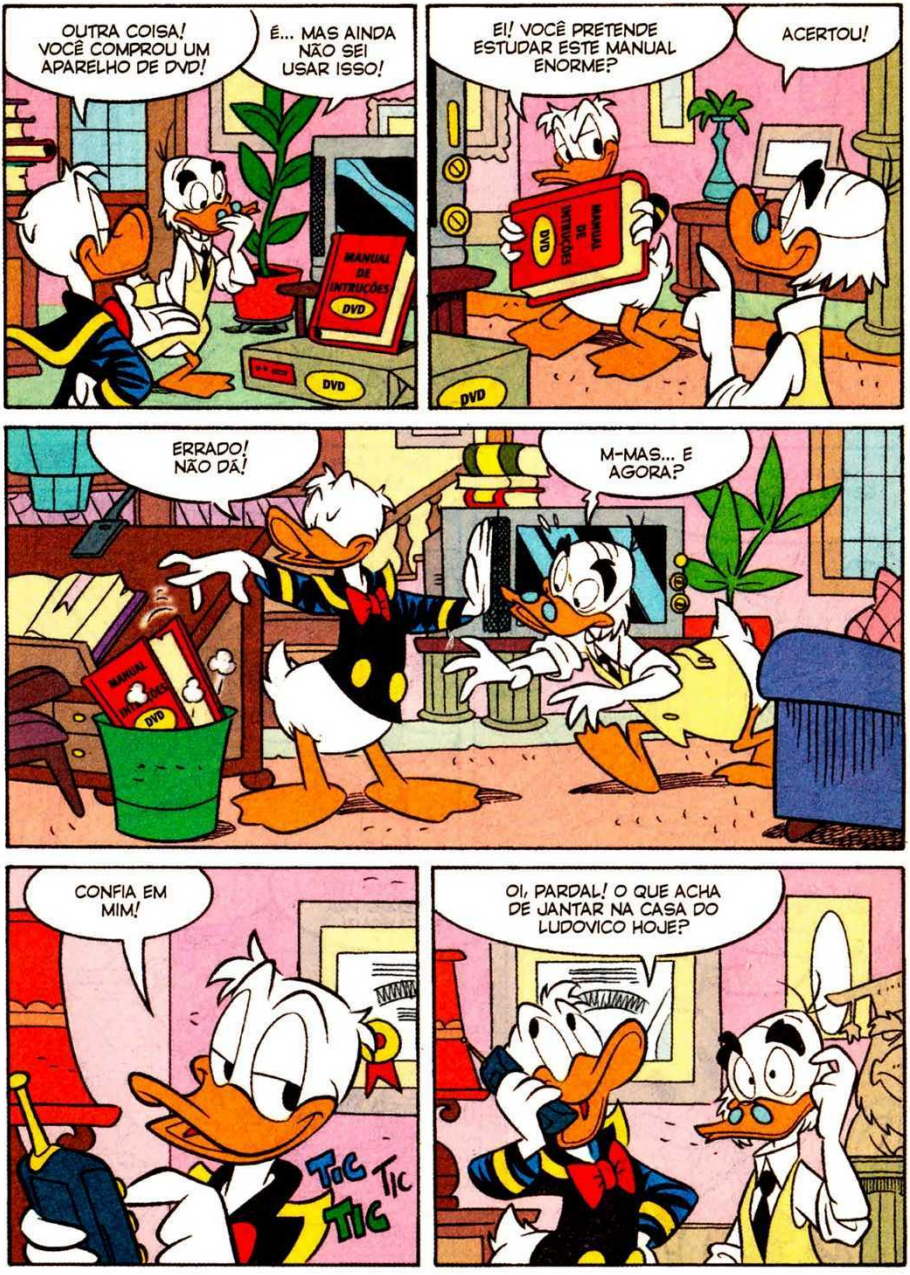

E A ARTE DEVE ESTAR EM TUDO! ATÉ NA COZINHA, POR EXEMPLO!
?

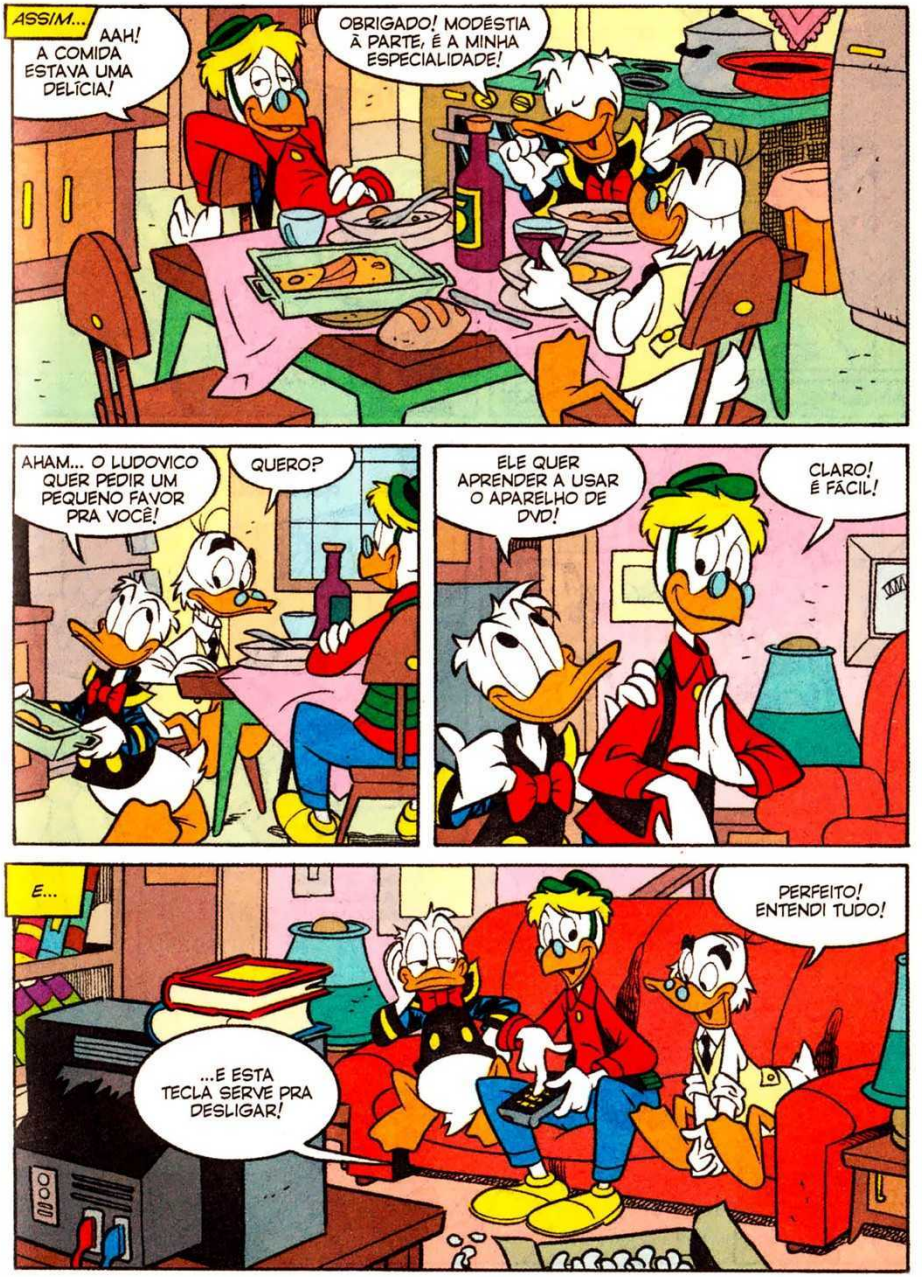
PRA FAZER COMIDA, A GENTE PRECISA DE MUITA COISA E DE TEMPO!
É VERDADE!

ENTÃO É MELHOR FAZER VÁRIOS PRATOS E CONGELAR!

AÍ, É SÓ COMER, SEM O TRABALHÃO DIÁRIO!

ASSIM, VOCÊ TEM MAIS TEMPO PRA DESCANSAR!
GENIAL!


OUTRA COISA! VOCÊ COMPROU UM APARELHO DE DVD!
É... MAS AINDA NÃO SEI USAR ISSO!
MANUAL DE INSTRUÇÕES
DVD
EI! VOCÊ PRETENDE ESTUDAR ESTE MANUAL ENORME?
ACERTOU!
ERRADO! NÃO DÁ!
M-MAS... E AGORA?
CONFIA EM MIM!
TIC TIC TIC
OI, PARDAL! O QUE ACHA DE JANTAR NA CASA DO LUDOVICO HOJE?

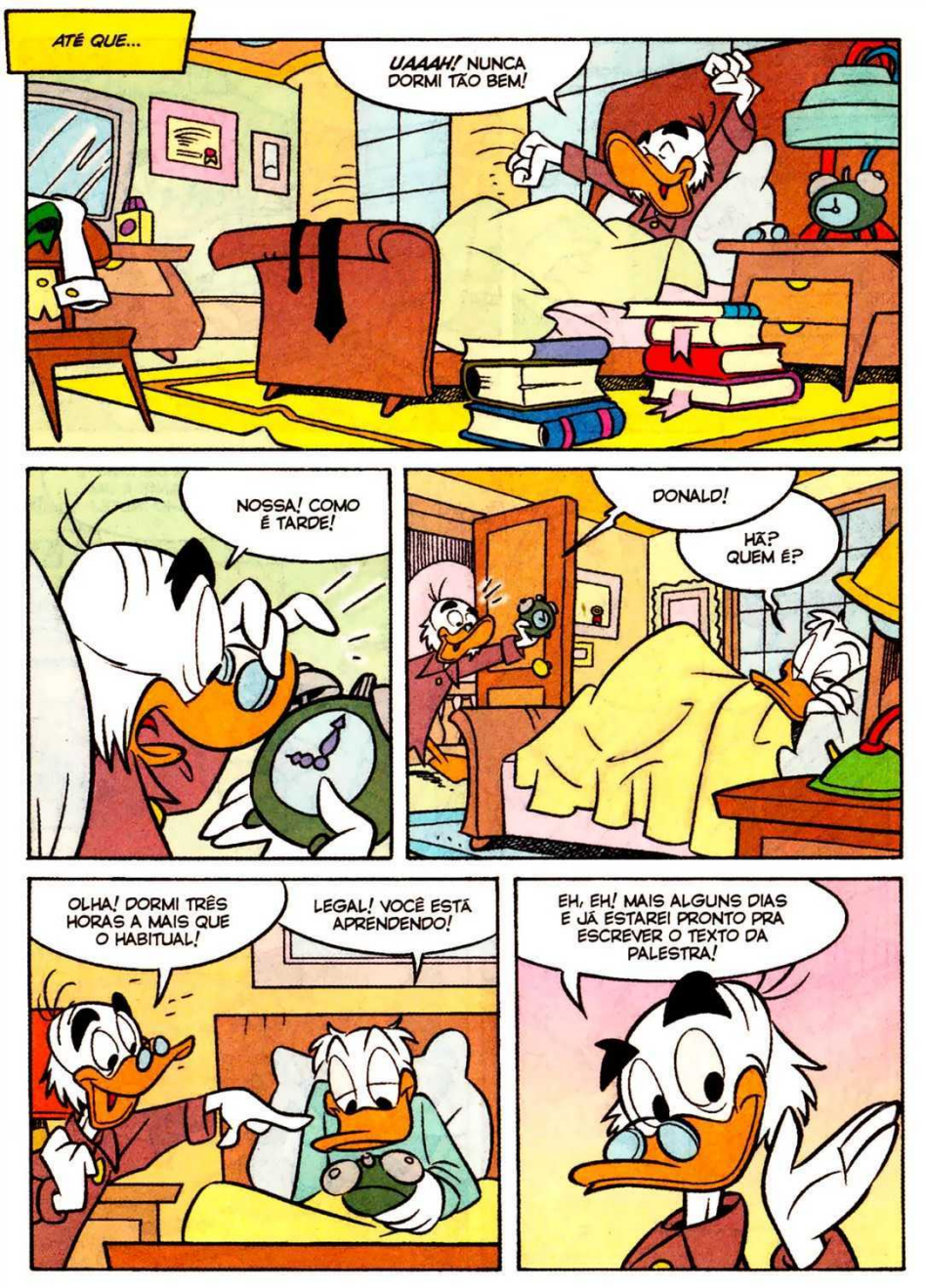

ASSIM...
AAH! A COMIDA ESTAVA UMA DELÍCIA!
OBRIGADO! MODÉSTIA À PARTE, É A MINHA ESPECIALIDADE!
AHAM... O LUDOVICO QUER PEDIR UM PEQUENO FAVOR PRA VOCÊ!
QUERO?
ELE QUER APRENDER A USAR O APARELHO DE DVD!
CLARO! É FÁCIL!
E...
...E ESTA TECLA SERVE PRA DESLIGAR!
PERFEITO! ENTENDI TUDO!

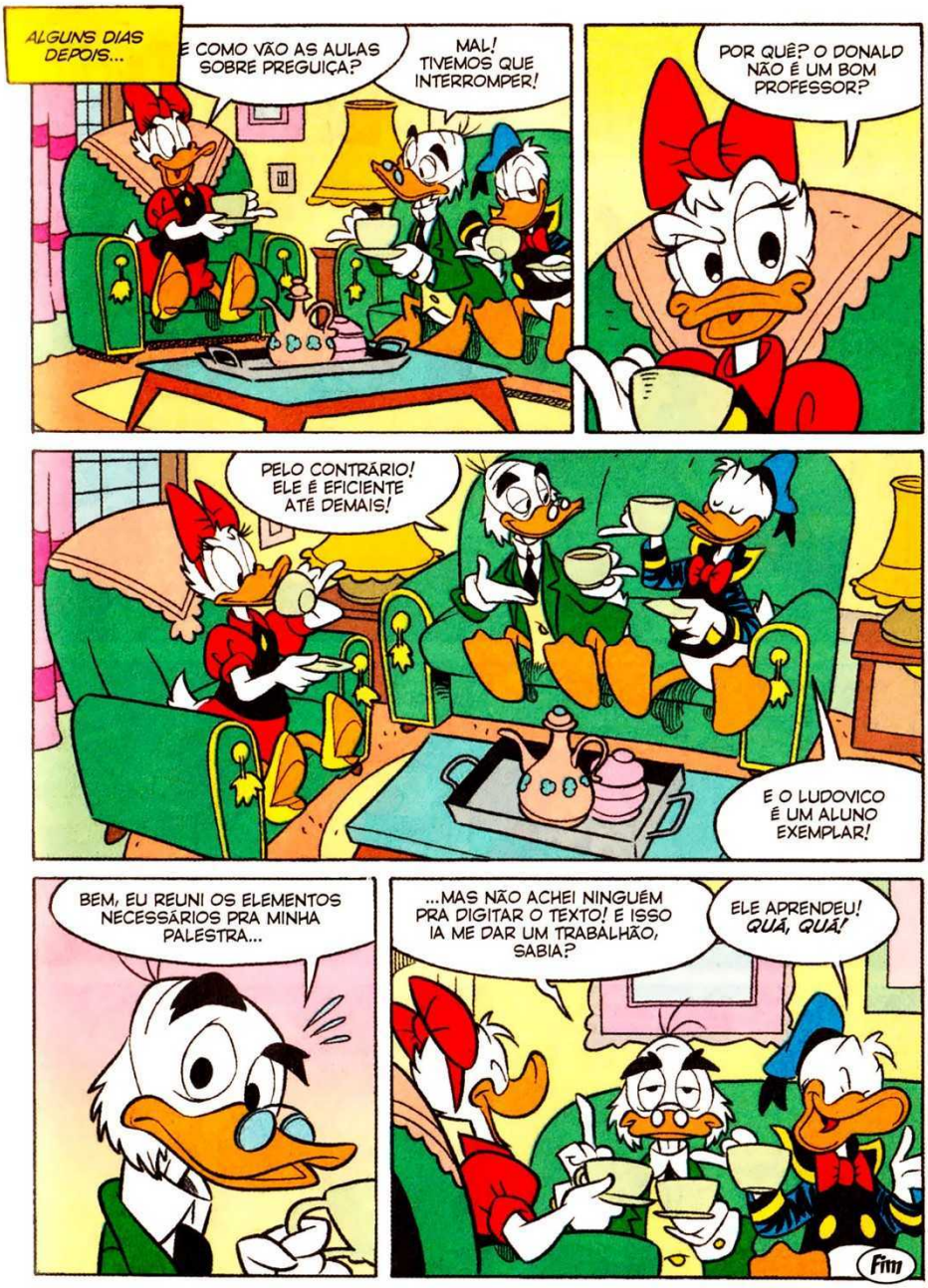
BEM, QUALQUER DÚVIDA É SÓ ME LIGAR!
OBRIGADO, PARDAL!
VIU? O QUE FOI QUE EU DISSE?
VOCÊ APRENDEU A USAR O DVD RAPIDINHO...
...E SEM LER O MANUAL!
SEMPRE TEM ALGUÉM QUE SABE USAR UM APARELHO ELETRÔNICO PRA ENSINAR COMO FUNCIONA!
E VOCÊ TAMBÉM PASSOU UMA NOITE AGRADÁVEL!
É... MINHA OPINIÃO SOBRE A PREGUIÇA ESTÁ MUDANDO!

NO DIA SEGUINTE...
A PALAVRA MÁGICA É OTIMIZAR... OU SEJA, DEIXAR TUDO ÓTIMO!
ASSIM, SOBRA MAIS TEMPO PRA MERECIDA SONECA!
AGORA VEJA A MINHA ARMA SECRETA PRA EVITAR ESFORÇOS INÚTEIS!
VOCÊ É INCRÍVEL, DONALD!
DEITADO NA REDE, A GENTE SENTE VONTADE DE TOMAR UM SUCO GELADINHO, NÉ?

É CLARO QUE NEM TODOS ENTENDEM A ARTE DA PREGUIÇA!
SEMPRE TEM ALGUÉM TENTANDO DESVALORIZAR O ESFORÇO...
"...DE QUEM FEZ DE TUDO PRA CONQUISTAR UMAS HORAS DE SOSSEGO..."
VOCÊ NUNCA QUER IR FAZER COMPRAS COMIGO, DONALD!
"...OU ENTÃO IMPEDINDO SUA PAZ!"
DONALD, VOCÊ TEM QUE LUSTRAR MINHAS MOEDAS! APAREÇA!
BRR, BRR!

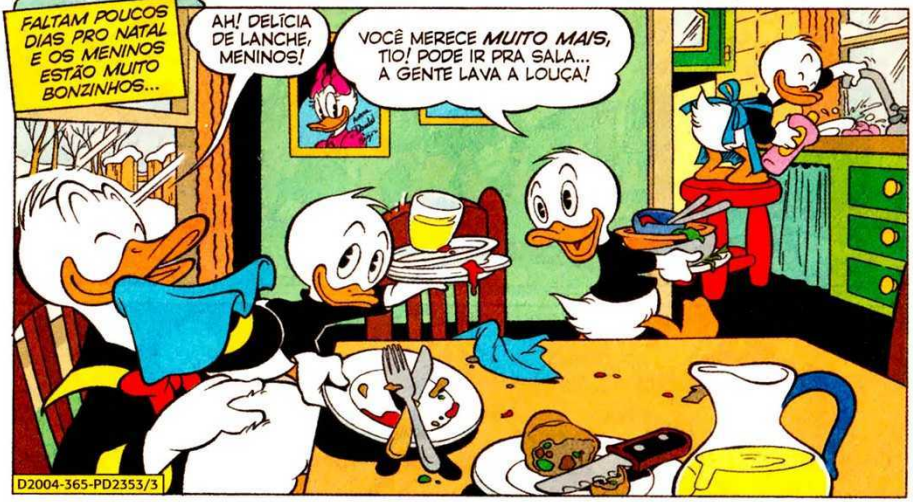
OS DIAS PASSAM E LUDOVICO ESTUDA SEM DESCANSO...
NENHUM ESFORÇO É EXCESSIVO QUANDO PODEMOS...
PREGUIÇA
APONTAMENTOS
Tic Tic
...GANHAR MAIS TEMPO PARA DESCANSAR!
Tic
Tic
MAS LUDOVICO ENFRENTA ALGUNS PROBLEMAS NOS TESTES PRÁTICOS...
ARRUMAR OS LIVROS NA ESTANTE É UM TRABALHO INÚTIL!
QUANDO PRECISAR DELES, VAI DESARRUMAR DE NOVO!
E...
TSC! A REDE É FEITA PRA DESCANSAR, NÃO PRA ESTUDAR!


ATÉ QUE...
UAAAH! NUNCA DORMI TÃO BEM!
NOSSA! COMO É TARDE!
DONALD!
HÃ? QUEM É?
OLHA! DORMI TRÊS HORAS A MAIS QUE O HABITUAL!
LEGAL! VOCÊ ESTÁ APRENDENDO!
EH, EH! MAIS ALGUNS DIAS E JÁ ESTAREI PRONTO PRA ESCREVER O TEXTO DA PALESTRA!

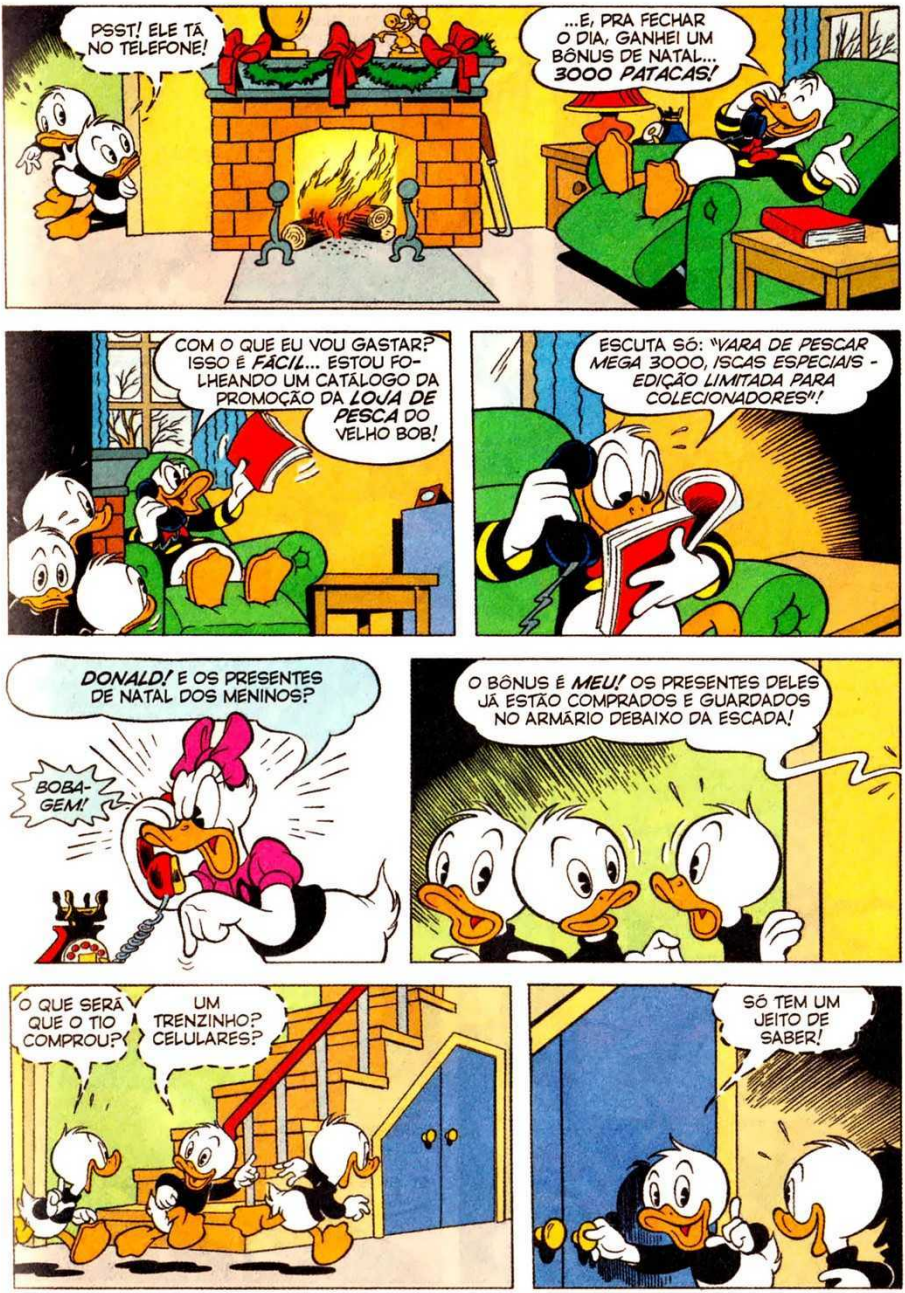

ALGUNS DIAS DEPOIS...
E COMO VÃO AS AULAS SOBRE PREGUIÇA?
MAL! TIVEMOS QUE INTERROMPER!
POR QUÊ? O DONALD NÃO É UM BOM PROFESSOR?
PELO CONTRÁRIO! ELE É EFICIENTE ATÉ DEMAIS!
E O LUDOVICO É UM ALUNO EXEMPLAR!
BEM, EU REUNI OS ELEMENTOS NECESSÁRIOS PRA MINHA PALESTRA...
...MAS NÃO ACHEI NINGUÉM PRA DIGITAR O TEXTO! E ISSO IA ME DAR UM TRABALHÃO, SABIA?
ELE APRENDEU! QUÁ, QUÁ!
Fim

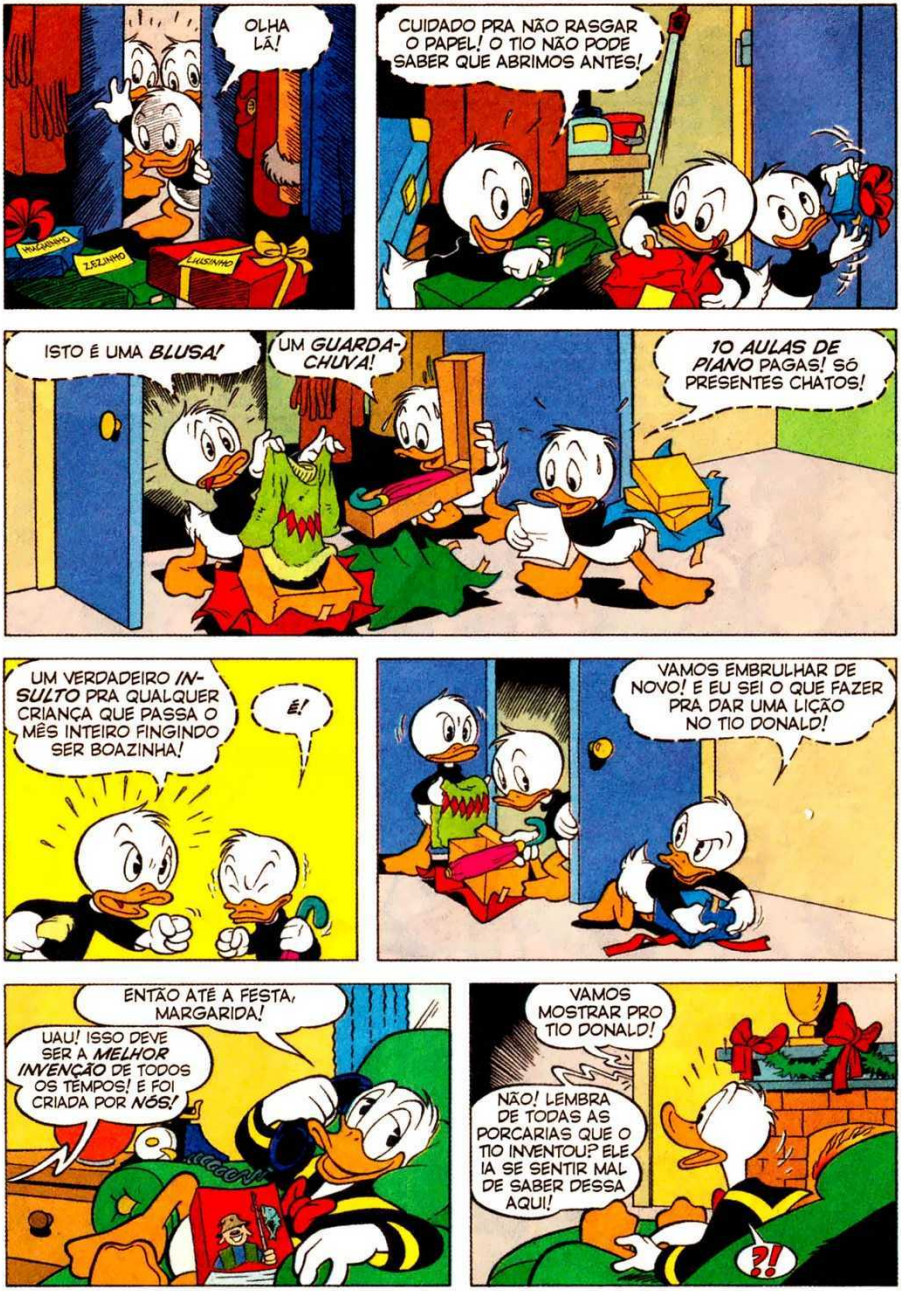
Walt Disney

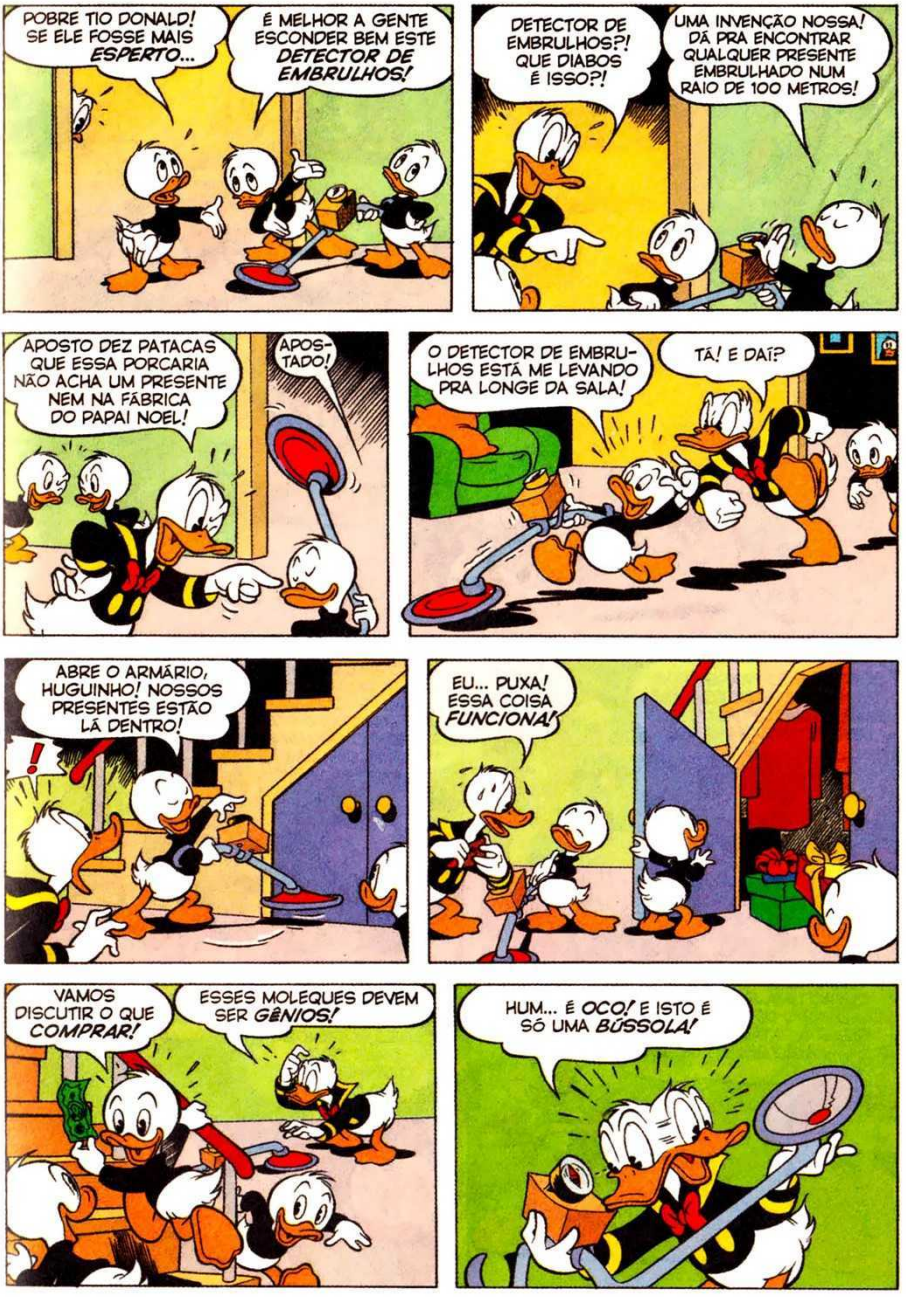
O DETECTOR DE ENCRENCAS

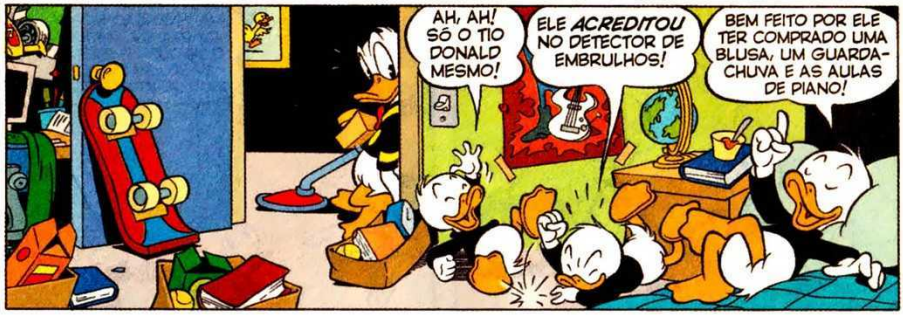

FALTAM POUCOS DIAS PRO NATAL E OS MENINOS ESTÃO MUITO BONZINHOS...
AH! DELÍCIA DE LANCHE, MENINOS!
VOCÊ MERECE MUITO MAIS, TIO! PODE IR PRA SALA... A GENTE LAVA A LOUÇA!
D2004-365-PD2353/3

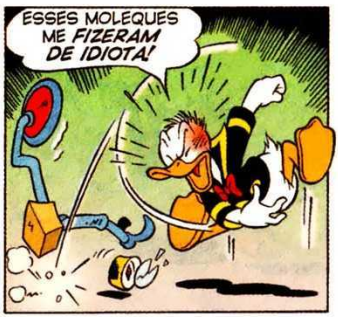
Roteiro: LARS JENSEN • Desenhos: CÉSAR FERIOLI PELAEZ • Tradução e Letras: LUA AZUL


PSST! ELE TÁ NO TELEFONE!
...E, PRA FECHAR O DIA, GANHEI UM BÔNUS DE NATAL... 3000 PATACAS!
COM O QUE EU VOU GASTAR? ISSO É FÁCIL... ESTOU FOLHEANDO UM CATÁLOGO DA PROMOÇÃO DA LOJA DE PESCA DO VELHO BOB!
ESCUTA SÓ: "VARA DE PESCAR MEGA 3000, ISCAS ESPECIAIS - EDIÇÃO LIMITADA PARA COLECIONADORES"!
DONALD! E OS PRESENTES DE NATAL DOS MENINOS?
BOBAGEM!
O BÔNUS É MEU! OS PRESENTES DELES JÁ ESTÃO COMPRADOS E GUARDADOS NO ARMÁRIO DEBAIXO DA ESCADA!
O QUE SERÁ QUE O TIO COMPROU?
UM TRENZINHO? CELULARES?
SÓ TEM UM JEITO DE SABER!


OLHA LÁ!
MARGARIDA
PATINHO
CHUVINHO
CUIDADO PRA NÃO RASGAR O PAPEL! O TIO NÃO PODE SABER QUE ABRIMOS ANTES!
ISTO É UMA BLUSA!
UM GUARDA-CHUVA!
10 AULAS DE PIANO PAGAS! SÓ PRESENTES CHATOS!
UM VERDADEIRO INSULTO PRA QUALQUER CRIANÇA QUE PASSA O MÊS INTEIRO FINGINDO SER BOAZINHA!
É!
VAMOS EMBRULHAR DE NOVO! E EU SEI O QUE FAZER PRA DAR UMA LIÇÃO NO TIO DONALD!
ENTÃO ATÉ A FESTA, MARGARIDA!
UAU! ISSO DEVE SER A MELHOR INVENÇÃO DE TODOS OS TEMPOS! E FOI CRIADA POR NÓS!
VAMOS MOSTRAR PRO TIO DONALD!
NÃO! LEMBRA DE TODAS AS PORCARIAS QUE O TIO INVENTOU? ELE IA SE SENTIR MAL DE SABER DESSA AQUI!
?!


POBRE TIO DONALD! SE ELE FOSSE MAIS *ESPERTO*...
É MELHOR A GENTE ESCONDER BEM ESTE *DETECTOR DE EMBRULHOS!*
DETECTOR DE EMBRULHOS?! QUE DIABOS É ISSO?!
UMA INVENÇÃO NOSSA! DÁ PRA ENCONTRAR QUALQUER PRESENTE EMBRULHADO NUM RAIO DE 100 METROS!
APOSTO DEZ PATACAS QUE ESSA PORCARIA NÃO ACHA UM PRESENTE NEM NA FÁBRICA DO PAPAI NOEL!
APOSTADO!
O DETECTOR DE EMBRULHOS ESTÁ ME LEVANDO PRA LONGE DA SALA!
TÁ! E DAÍ?
ABRE O ARMÁRIO, HUGUINHO! NOSSOS PRESENTES ESTÃO LÁ DENTRO!
!
EU... PUXA! ESSA COISA *FUNCIONA!*
VAMOS DISCUTIR O QUE *COMPRAR!*
ESSES MOLEQUES DEVEM SER *GÊNIOS!*
HUM... É *OCO!* E ISTO É SÓ UMA *BÚSSOLA!*


AH, AH! SÓ O TIO DONALD MESMO!
ELE ACREDITOU NO DETECTOR DE EMBRULHOS!
BEM FEITO POR ELE TER COMPRADO UMA BLUSA, UM GUARDA-CHUVA E AS AULAS DE PIANO!


ESSES MOLEQUES ME FIZERAM DE IDIOTA!

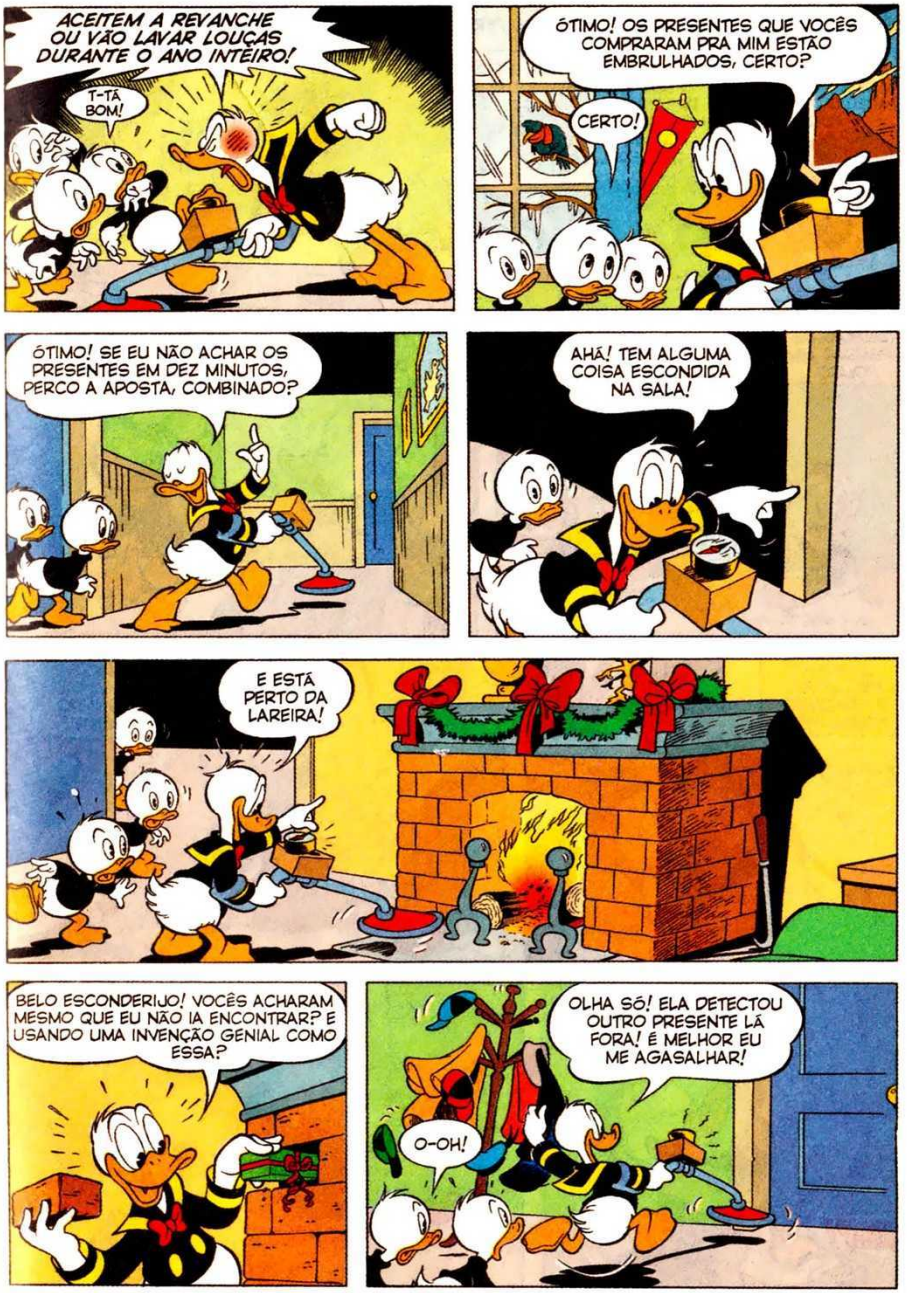
MAS EU TAMBÉM TENHO UM TRUQUE NA MANGA! E O NOME DELE É... PARDAL!

QUER QUE EU TRANSFORME ISTO NUM DETECTOR DE EMBRULHOS? PUXA, QUE DESAFIO INTERESSANTE!

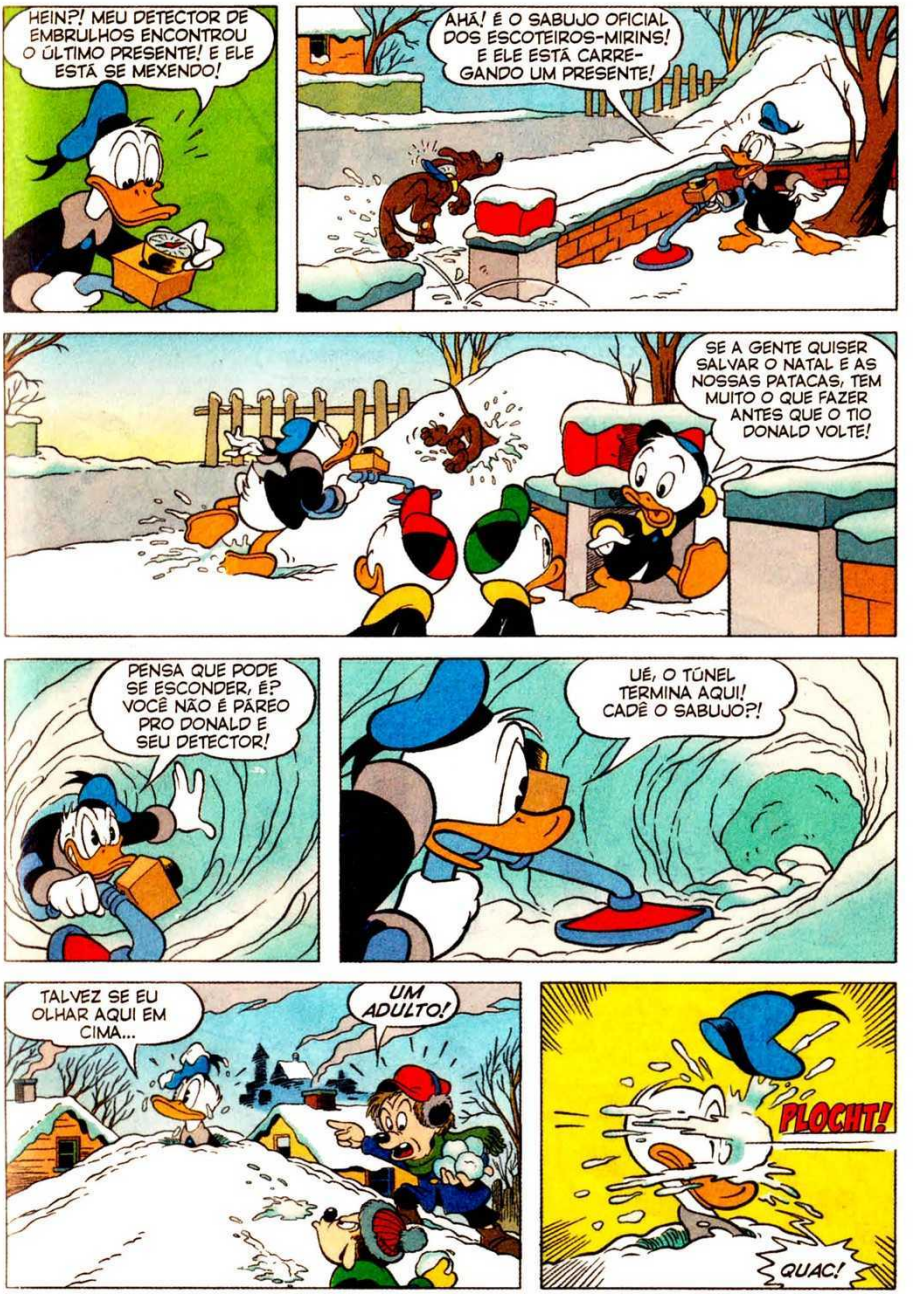
MUITO BEM, MANOS! TEMOS 11 PATACAS E 37 CENTAVOS! COMPRAMOS UM TRILHO DO TRENZINHO OU UMA TECLA DE CELULAR?
EI, MENINOS...

QUERO UMA REVANCHE! EU VOU USAR O DETECTOR E APOSTO SUAS 11 PATACAS CONTRA O MEU BÔNUS DE 3000!

HÃ... NÃO SEI, NÃO...
NÃO PODEMOS TIRAR TODO O DINHEIRO DO TIO DONALD!

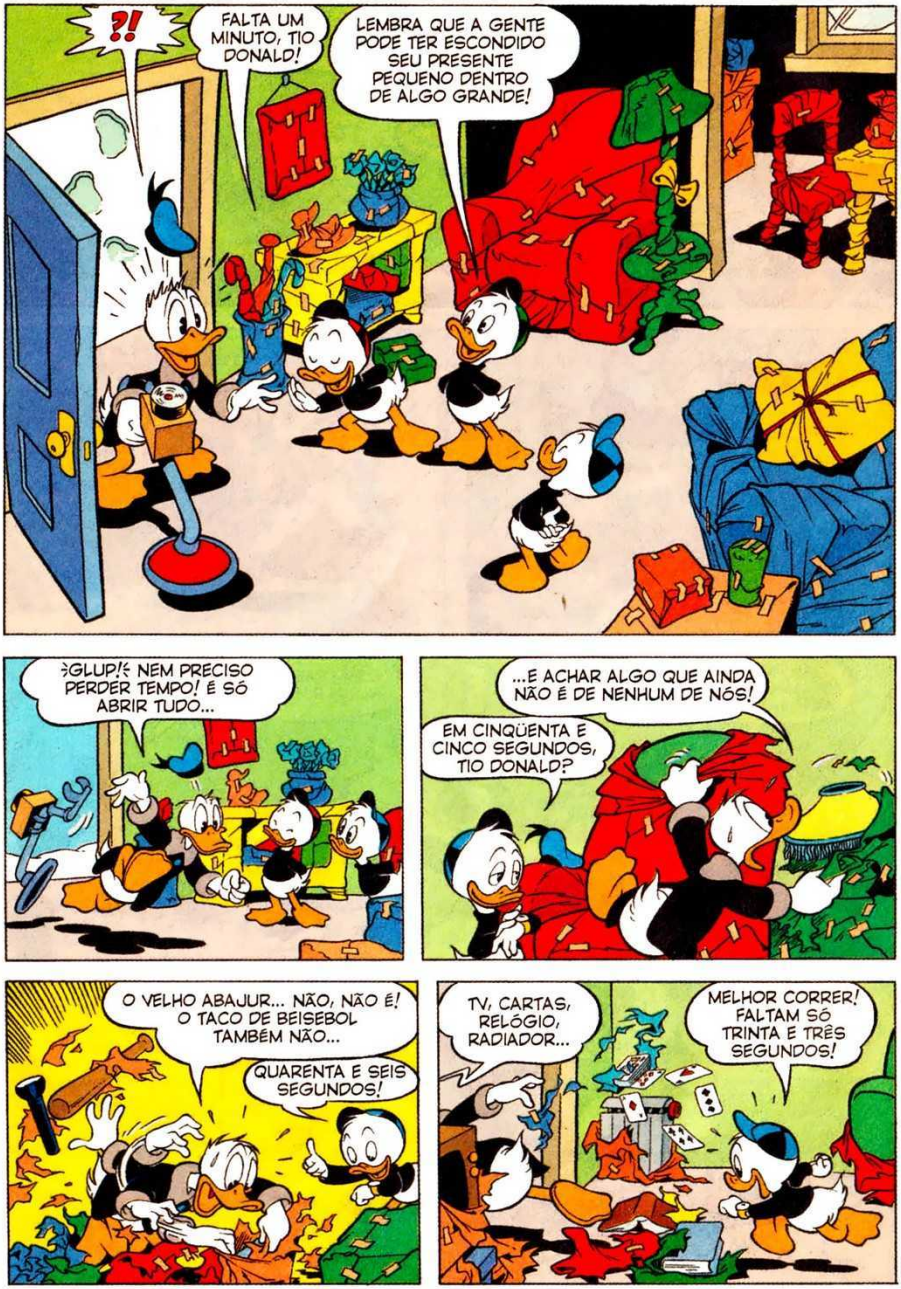

ACEITEM A REVANCHE OU VÃO LAVAR LOUÇAS DURANTE O ANO INTEIRO!
T-TÁ BOM!
ÓTIMO! OS PRESENTES QUE VOCÊS COMPRARAM PRA MIM ESTÃO EMBRULHADOS, CERTO?
CERTO!
ÓTIMO! SE EU NÃO ACHAR OS PRESENTES EM DEZ MINUTOS, PERCO A APOSTA, COMBINADO?
AHÃ! TEM ALGUMA COISA ESCONDIDA NA SALA!
E ESTÁ PERTO DA LAREIRA!
BELO ESCONDERIJO! VOCÊS ACHARAM MESMO QUE EU NÃO IA ENCONTRAR? E USANDO UMA INVENÇÃO GENIAL COMO ESSA?
O-OH!
OLHA SÓ! ELA DETECTOU OUTRO PRESENTE LÁ FORA! É MELHOR EU ME AGASALHAR!

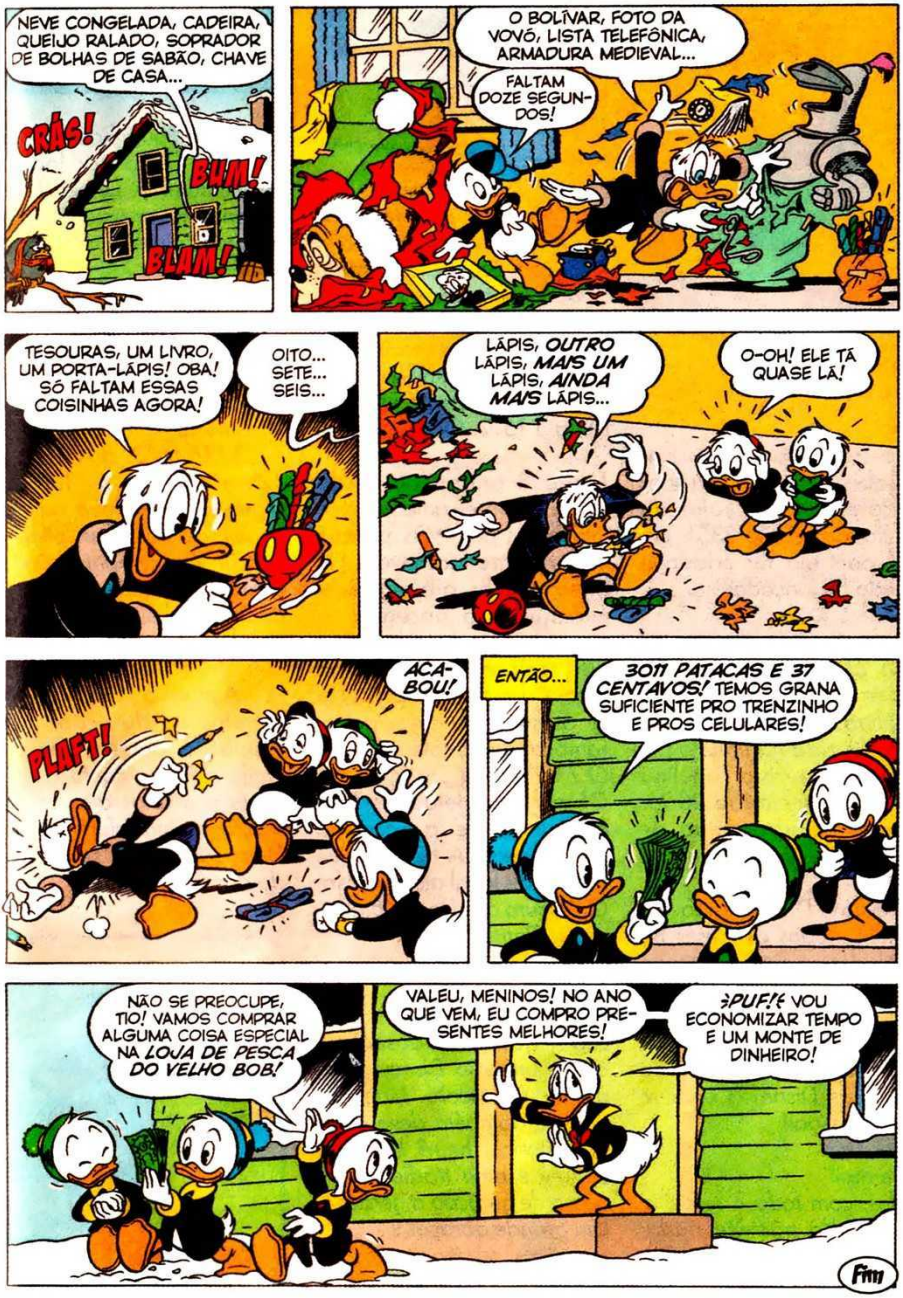
HUM! PARECE QUE ESTOU PERTO!
NÃO PODE SER COINCIDÊNCIA! ELE CONSEGUIU FAZER O DETECTOR FUNCIONAR!
ELE VAI ACABAR ACHANDO O SEGUNDO PRESENTE! PRECISAMOS IMPEDIR O TIO DE ACHAR O TERCEIRO...
DEPOIS DE PENSAR UM POUCO...
...VOCÊS JÁ SABEM O QUE FAZER! CORRAM!
ZEZINHO VAI ATRÁS DE AJUDA...
GENERAL DE DEZ ESTRELAS ZEZINHO CONVOCA O SABUJO OFICIAL PARA UMA MISSÃO EXTRAORDINÁRIA!
...LUISINHO RECUPERA O TERCEIRO PRESENTE...
PEGUEI!
CHIP!
...E HUGUINHO FICA DE OLHO NO DONALD...
POC! POC!
¿GLUP!? O TIO ACHOU O SEGUNDO PRESENTE!
POC! POC!
PLUMP!
DOIS PRESENTES EM POUCOS MINUTOS! SÓ FALTA UM! GANHAR O DINHEIRO DE VOCÊS ESTÁ FÁCIL DEMAIS!


HEIN?! MEU DETECTOR DE EMBRULHOS ENCONTROU O ÚLTIMO PRESENTE! E ELE ESTÁ SE MEXENDO!
AHÃ! É O SABUJO OFICIAL DOS ESCOTEIROS-MIRINS! E ELE ESTÁ CARREGANDO UM PRESENTE!
SE A GENTE QUISER SALVAR O NATAL E AS NOSSAS PATACAS, TEM MUITO O QUE FAZER ANTES QUE O TIO DONALD VOLTE!
PENSA QUE PODE SE ESCONDER, É? VOCÊ NÃO É PÁREO PRO DONALD E SEU DETECTOR!
UÉ, O TÚNEL TERMINA AQUI! CADÊ O SABUJO?!
TALVEZ SE EU OLHAR AQUI EM CIMA...
UM ADULTO!
PLOCHT!
QUAC!

ATAQUEM! ADULTO PRATICANDO ESPIONAGEM NO PARQUINHO!
PLAF!
PLAF!
PLAF!
AI! AI! AI!
DEPOIS DE UMA FUGA COMPLICADA...
AI! ISSO DOEU, MAS PELO MENOS O DETECTOR SOBREVIVEU! TEM ALGUMA COISA DENTRO DAQUELE BONECO DE NEVE!
HEIN? ESQUIS?
UAU! GANHEI OS ESQUIS QUE EU QUERIA!
TAP! TAP!
OBRIGADO POR ESTRAGAR A SURPRESA, IMBECIL!
SOC!
E DEPOIS DE ALGUMAS PANCADAS...
AI, MEU BICO... O SABUJO DEVE ESTAR ESCONDIDO AQUI NA OBRA!

ACHEI VOCÊ, PULGUENTO! NÃO VAI ESCAPAR...
...SEU DEMÔNIO DE QUATRO PATAS!
CHUT!
UF! AI! IAU! UGH!
CRÁS!
AI, MEU ESTÔMAGO TÁ EMBRULHADO!
BOM TRABALHO, GENERAL FARO! PODE IR PRA CASA!
TEMOS MAIS UM MINUTO SOBRANDO! CORRAM PRA DENTRO COM AS ISCAS DE PRESENTE!
PRECISAMOS ESTAR PRONTOS QUANDO O TIO DONALD VOLTAR!
O DETECTOR DIZ QUE O PRESENTE FOI LEVADO PRA DENTRO DE CASA! GRANDE ERRO, MENINOS!


?!
FALTA UM MINUTO, TIO DONALD!
LEMBRA QUE A GENTE PODE TER ESCONDIDO SEU PRESENTE PEQUENO DENTRO DE ALGO GRANDE!
¦GLUP!¦ NEM PRECISO PERDER TEMPO! É SÓ ABRIR TUDO...
...E ACHAR ALGO QUE AINDA NÃO É DE NENHUM DE NÓS!
EM CINQÜENTA E CINCO SEGUNDOS, TIO DONALD?
O VELHO ABAJUR... NÃO, NÃO É! O TACO DE BEISEBOL TAMBÉM NÃO...
QUARENTA E SEIS SEGUNDOS!
TV, CARTAS, RELÓGIO, RADIADOR...
MELHOR CORRER! FALTAM SÓ TRINTA E TRÊS SEGUNDOS!


NEVE CONGELADA, CADEIRA, QUEIJO RALADO, SOPRADOR DE BOLHAS DE SABÃO, CHAVE DE CASA...
CRÁS!
BUM!
BLAM!
O BOLÍVAR, FOTO DA VOVÓ, LISTA TELEFÔNICA, ARMADURA MEDIEVAL...
FALTAM DOZE SEGUNDOS!
TESOURAS, UM LIVRO, UM PORTA-LÁPIS! OBA! SÓ FALTAM ESSAS COISINHAS AGORA!
OITO... SETE... SEIS...
LÁPIS, OUTRO LÁPIS, MAIS UM LÁPIS, AINDA MAIS LÁPIS...
O-OH! ELE TÁ QUASE LÁ!
PLAFT!
ACABOU!
ENTÃO...
3011 PATACAS E 37 CENTAVOS! TEMOS GRANA SUFICIENTE PRO TRENZINHO E PROS CELULARES!
NÃO SE PREOCUPE, TIO! VAMOS COMPRAR ALGUMA COISA ESPECIAL NA LOJA DE PESCA DO VELHO BOB!
VALEU, MENINOS! NO ANO QUE VEM, EU COMPRO PRESENTES MELHORES!
¿PUF!? VOU ECONOMIZAR TEMPO E UM MONTE DE DINHEIRO!
Fim

ABRINDO O BICO

ESCREVA PARA: ABRINDO O BICO
Av. das Nações Unidas, 7221, 8º andar
05425-902 – São Paulo – SP
E-mail: disney.abril@atleitor.com.br

Oi, pessoal. Tudo bem? Queria saber mais sobre a fantástica história *O Solar da Coruja*, da edição 2351. Em qual país ela foi criada e quando foi lançada?

Rogério S. Gutti
Por e-mail

Tudo ótimo, Rogério. Vamos às suas informações. A aventura O Solar da Coruja *foi produzida na Itália e publicada na revista* Topolino *2615, em janeiro de 2006. Trata-se de uma sátira de* Drácula, *de Bram Stoker.*

As revistas Disney estão excelentes. Todos os meses há novidades ou especiais muito bacanas nas bancas. Dos mais recentes, os que mais gostei foram *Tio Patinhas 500* e *Os Mágicos de Mickey*, de *Aventuras Disney*. Continue assim, pessoal!

Carlos Luiz
Por e-mail

Carlos, com todo o respeito, você ainda não viu nada. Em 2008, os quadrinhos Disney estarão melhores ainda. Vamos adiantar algumas novidades. Na edição 510 de Tio Patinhas, *por exemplo, teremos uma aventura inédita com Zeca Pato, o irmão do Peninha. Esse personagem foi criado por Carl Barks em 1962 na história* Troncos e Galhos de Família, *publicada originalmente em* Pato Donald 1512. *Que tal?*

Tenho 8 anos, sou fã da Família Pato e comecei a me interessar por HQs porque meu pai me incentivou. Ele disse que os gibis podem me ajudar a aprender a escrever. E tenho percebido que melhorei bastante na escola depois que passei a ler os quadrinhos dos patos. Também estou colecionando *O Melhor da Disney – As Obras Completas de Carl Barks* e adorei a *Saga do Tio Patinhas*. A história que achei mais legal até agora foi *O Tesouro dos Dez Avatares*, de *Tio Patinhas 498*.

Matheus Domingos Mattenhauer
Por e-mail

Legal que você descobriu que o universo Disney pode ajudar na escola, Matheus. Seu pai também deve curtir as histórias, hein? Ler gibis Disney é uma tradição que passa de geração a geração. Um grande abraço!

Adorei o filme *Ratatouille*. Por isso, queria fazer duas perguntas. Como faço para conseguir figurinhas que me faltam e completar logo o meu álbum? A Disney/Pixar pretende fazer uma continuação desse desenho?

Guilherme dos Anjos
Praia Grande – SP

Caso não consiga completar sua coleção, você pode comprar figurinhas na nossa Central de Atendimento pelo telefone (0_ _11) 3037-4131 ou 3037-4673, das 10h às 12h e das 14h às 16h, de segunda a sexta-feira, ou pelo e-mail: cromos.abril@atleitor.com.br. Por enquanto, não há planos para uma continuação de Ratatouille. *Mas, no DVD do desenho, tem um curta-metragem inédito chamado* Seu Amigo, o Rato. *Com 11 minutos de duração, essa animação, apresentada por Emile e Remy, conta a evolução dos ratos através dos séculos, numa referência aos filmes educacionais da Disney da década de 1950.*

Vinícius Vitório V. Rodrigues (5 anos)
Itapetininga – SP

EDITORA Abril
CENTENÁRIO VICTOR CIVITA
1907 - 2007

Presidente e Editor: Roberto Civita

Vice-Presidentes: Jairo Mendes Leal, Mauro Calliari

Conselho Editorial: Roberto Civita (Presidente), Thomaz Souto Corrêa (Vice-Presidente), José Roberto Guzzo

Diretor Secretário Editorial e de Relações Institucionais: Sidnei Basile
Diretora Corporativa de Publicidade: Thais Chede Soares B. Barreto

Diretor Superintendente: Laurentino Gomes
Diretor de Núcleo: René Agostinho

PATO DONALD

Nº 2353

Diretor de Redação: Sérgio Figueiredo
Redatora-Chefe: Goretti Tenório

Repórteres: Emerson Agune, Paula Brandão Sereno **Estagiárias:** Mariana Gallo, Viviane Biondo **Editores de Arte:** Fábio Figueiredo, Mauro Lucchini **Designers:** Daniela Giorno, Danielle Cunha **Preparador Digital:** Dinei Balieiro **Assistente de Produção Administrativo:** Edésio Souza **Assistente Administrativo:** Alan Maffei **Atendimento ao Leitor:** Luciana Gomes, Silmara Longo **Auxiliares Administrativos:** Carolina Garofalo, Hugo Soeda, Marcelo Paulini **Colaboraram nesta edição:** Paulo Maffia, Prof. Roberto Elísio dos Santos (pesquisa) **CTI:** Aldo Macedo (chefe), Aldo Teixeira, Regina Sano, Rodrigo Lemes, Rogério da Veiga **Diretora de Projetos Especiais:** Beatriz Costa

Apoio Editorial: Beatriz de Cássia Mendes, Carlos Grassetti **Depto. de Documentação e Abril Press:** Grace de Souza

PUBLICIDADE CENTRALIZADA: Diretores: Marcos Peregrina Gomez, Mariane Ortiz, Robson Monte, Sandra Sampaio **Executivos de Negócio:** Claudia Galdino, Eliani Prado, Luciano Almeida, Marcello Almeida, Marcelo Cavalheiro, Márcia Soter, Nilo Bastos, Pedro Bonaldi, Regina Maurano, Rodrigo Floriano Toledo, Virginia Ary, Willian Hagopian **PUBLICIDADE REGIONAL: Diretor:** Jacques Baisi Ricardo **PUBLICIDADE RIO DE JANEIRO: Diretor:** Paulo Renato Simões **PUBLICIDADE NÚCLEO INFANTIL: Gerente de Publicidade:** Maria Luiza Marot **Executivos de Negócio:** Adriana Martins, Alexandre Neto, Regiane Ferraz, Susana Vieira **Gerente de Classificados:** Marco Bulara **MARKETING E CIRCULAÇÃO: Gerente de Marketing:** Francisco Anselmo **Gerentes de Publicações:** Bruno Campos, Raquel Cardamone **Analista de Marketing:** Igor Arraval **Estagiária:** Raquel Jenaga **Eventos:** Eliana Vilar, Clyvanir Diniz **Gerente de Circulação Avulsas:** Monica Couto **Gerente de Circulação Assinaturas:** Sergio Ricci **Licenciamento:** Paulo Alves e Vanessa Weitman **PLANEJAMENTO, CONTROLE E OPERAÇÕES: Diretor:** Auro Iasi **Gerente:** Ana Kohl **Consultora:** Renata Antunes **Processos:** Bárbara Lima, Igor Assan, Maurício Ortiz, Roberto Faccio **ASSINATURAS: Diretora de Operações de Atendimento ao Consumidor:** Ana Dávalos **Diretor de Vendas:** Fernando Costa

PUBLICAÇÕES DA EDITORA ABRIL: Veja: Veja, Veja São Paulo, Veja Rio, Vejas Regionais **Núcleo Negócios:** Exame, Exame PME, Você S/A **Núcleo Tecnologia:** Info, Info Corporate **Núcleo Informação:** Revista da Semana **Núcleo Consumo:** Boa Forma, Elle, Estilo, Manequim, Revista A **Núcleo Comportamento:** Claudia, Gloss, Nova **Núcleo Semanais de Comportamento:** Ana Maria, Faça e Venda, Sou Mais Eu!, Viva Mais! **Núcleo Bem-Estar:** Bons Fluidos, Saúde!, Vida Simples **Núcleo Jovem:** Almanaque Abril, Aventuras na História, Bizz, Capricho, Guia do Estudante, Loveteen, Mundo Estranho, Superinteressante **Núcleo Infantil:** Atividades, Disney, Recreio **Núcleo Homem:** Men's Health, Playboy, Vip **Núcleo Casa e Construção:** Arquitetura e Construção, Casa Claudia **Núcleo Celebridades:** Bravo!, Contigo!, Minha Novela, Titti **Núcleo Motor Esportes:** Frota S/A, Placar, Quatro Rodas **Núcleo Turismo:** Guias Quatro Rodas, National Geographic, Viagem e Turismo **Fundação Victor Civita:** Nova Escola.

PATO DONALD (ISSN 0104-2092) é uma publicação mensal da Editora Abril S.A. **Redação, Publicidade, Administração e Correspondência:** Av. das Nações Unidas, 7221 - 8º andar - CEP 05425-902 - São Paulo - SP. Distribuída em todo o país pela Dinap S.A. **PATO DONALD** não admite publicidade redacional.

Atendimento ao Leitor: Cartas: Av. das Nações Unidas, 7221, 8º andar - CEP 05425-902 - São Paulo - SP **Tel.:** (0__11) 3037-4131 ou 3037-4673, de 2ª a 6ª, das 10 às 12h e das 14 às 16h **Fax:** (0__11) 3037-4124 **E-mail:** disney.abril@atleitor.com.br

Para anunciar: Tel.: (0__11) 3037-4735 ou pelo site http://www.publiabril.com.br

© 2007 Disney Enterprises, Inc. Todos os direitos reservados.

IVC | FIPP | ANER

IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.
Av. Otaviano Alves de Lima, 4400, Freguesia do Ó, CEP 02909-900, São Paulo, SP

Abril

Presidente do Conselho de Administração: Roberto Civita
Presidente Executivo: Giancarlo Civita
Vice-Presidentes: Douglas Duran, Marcio Ogliara

www.abril.com.br

CONTATO DIRETO COM VOCÊ!

Mande para nós as suas dúvidas, críticas e sugestões.

E-mail:
disney.abril@atleitor.com.br

Sites:
www.planetadisney.com.br
e www.disney.com.br

Telefones:
(0__11) 3037-4131 ou 3037-4673, de segunda a sexta, das 10 às 12 horas e das 14 às 16 horas

Cartas:
Av. Nações Unidas, 7221
8º andar – CEP 05425-902
São Paulo – SP

Fax: (0__11) 3037-4124

Edições anteriores

Venda exclusiva em bancas pelo preço da última edição em banca + despesa de remessa. Solicite ao seu jornaleiro.

EDITORA Abril

PROMOÇÃO

Álbum Disney STARS

+ de 1 milhão de prêmios nos envelopes

Cavaleiro Dragon Corse

Dragão

Super Massa

Envelopes de Figurinhas

Bola de Vôlei

Joystick

Caixas de Som

MP3 Player

DVD Os Incríveis

MP5 Player

R$ 100 para você gastar como quiser

Bicicletas

MP4 Player

PC Game

Videogame

Kits de Shampoo e Condicionador

Boneca Banho Mágico

Fofolete

Achei, ahá, ganhei, uhú!!!!

Chegou o álbum de figurinhas Disney Stars. O único com mais de 1 milhão de prêmios nos envelopes. Você abre o envelope de figurinhas, acha o vale-brinde e uhú: ganha o prêmio! Nas bancas.

www.disneystars.com.br

CASEA/MF - 05/0119/2007 Promoção válida até 28/03/2008. Consulte o regulamento completo no site www.disneystars.com.br